

**Saisonstart**  
Do, 7. Sept.

**Eisstadion Mellendorf**  
ARS ARENA

14661701\_002623

# SCHWARMSTEDTER ECHO

**EXTRA**  
für ein schönes Wochenende

36. Jahrgang / Nr. 35 · Sonnabend, 2. September 2023

Telefon: (05 11) 9 73 66 35

**Wir suchen eine Fachkraft**  
w/m/d

**für den Verkaufsbereich**  
in Teil-/Vollzeit, geregelte Arbeitszeiten, 5-Tage-Woche, max. bis 18.00 Uhr geöffnet

weitere Infos auf Facebook

Bewerbungen bitte per e-Mail an:  
info@borgas-oase.de

**BORGAS**  
Erlebnispfad

Brelinger Str. 11 · 30900 Mellendorf  
www.borgas-oase.de

14565301\_002623

## Sanierung der K 160 schreitet voran

Schwarmstedt. Ab Montag, 4. September, wird der Baubereich innerhalb der Baumaßnahme in der Ortsdurchfahrt Schwarmstedt im Zuge der Kreisstraße 160, „Mühlenweg“, verschoben. Der erste Bauabschnitt ist weitestgehend fertiggestellt und kann somit für den Verkehr wieder freigegeben werden. Die Vollsperrung für den Verkehr betrifft dann den Bereich vom „Rehkamp“ bis zur Straße „Am Loh“. Voraussichtlich wird

**LEGA** WEIL WIR ES KÖNNEN!!!  
Grün ist Leben

**GRÜNANLAGEN-  
PFLEGE UND  
WINTERDIENST**  
...für Gewerbe, Hausverwaltung  
und Privat **JETZT BUCHEN!**

**LEGA Gartenservice GmbH**  
Wennebosteler Kirchweg 30  
30900 Wedemark  
Tel. 05130-5851414  
www.lega-garten.de

14567401\_002623

diese Sperrung bis zum 30. November bestehen. Für den Anliegerverkehr ist das Befahren der Kreisstraße 160 in Abschnitten weiterhin eingeschränkt möglich. Die „Werkstraße“ und der „Rehkamp“ können in diesem Zeitraum lediglich aus Richtung der Landesstraße 190 angefahren werden. Das Ausrücken der Freiwilligen Feuerwehr Schwarmstedt ist gewährleistet. Die Umleitung für den überörtlichen Verkehr bleibt weiterhin unverändert bestehen.

## Stammtisch von Bündnis 90/Grüne

Schwarmstedt. Der nächste Stammtisch von Bündnis 90/Die Grünen findet am Freitag, 8. September, um 19 Uhr, bei Tepe's Gasthof, Kirchstraße 12, in Schwarmstedt, statt. Die Fraktionsmitglieder im Gemeinde- und Samtgemeinderat Schwarmstedt freuen sich auf einen netten und konstruktiven Austausch. Willkommen ist jeder, eine Parteizugehörigkeit ist nicht gefordert.

## Neue Öffnungszeiten im Bürgerbüro

Samtgemeinde muss dem Fachkräftemangel Rechnung tragen: Samstags zu

Schwarmstedt (awi). Das Bürgerbüro der Samtgemeinde Schwarmstedt hat samstags letztmalig am 9. September diesen Jahres geöffnet. Zum 18. September werden die Öffnungszeiten des Bürgerbüros angepasst, teilten Samtgemeindebürgermeister Björn Gehrs und Bürgerbüroleiter Damian Witzke mit. Künftig ist das Bürgerbüro der Samtgemeinde Schwarmstedt Montag, Mittwoch und Freitag von 8.30 bis 14 Uhr sowie Dienstag und Donnerstag von 8.30 bis 12 Uhr und von 13 bis 18.30 Uhr geöffnet.

Die größten Änderungen sind die Mittagspause von einer Stunde und dass es auch in der Sommersaison keine Samstagsöffnung mehr gibt. Außerdem entfallen die Nachmittagsöffnungszeiten am Montag, Mittwoch und Freitag.

Das Bürgerbüro sei der Ort im Rathaus, der am meisten von Bürgerinnen und Bürgern besucht würde, so Samtgemeindebürgermeister Björn Gehrs beim Presse-termin. Er erinnerte daran, dass das Schwarmstedter Bürgerbüro eines der ersten im Heidekreis gewesen sei und die Öffnungszeiten gut 20 Jahre Bestand gehabt hätten. Doch jetzt sei es an der Zeit für eine Überarbeitung gewesen. Die Samstagsöffnung an zwei Stunden einmal im Monat während der Sommersaison für Touristen sei in letzter Zeit so gut wie gar nicht mehr nachgefragt gewesen. Das habe auch eine Untersuchung ergeben.

Auf der anderen Seite stehe auch die Samtgemeinde Schwarmstedt vor der Situation, dass es bei dem akuten Fachkräftemangel und der Konkurrenzsituation mit anderen Verwaltungen immer schwieriger geworden sei, vakante Stellen zu besetzen. Dies gelte insbesondere auch für das Bürgerbüro, dessen Öffnungszeiten und damit die Arbeitszeiten für die Mitarbeiter im Vergleich zu anderen Verwaltungen ausgesprochen unattraktiv seien. „Wir haben ein tolles Team im Bürgerbüro“, so Gehrs. „Die Mitarbeiter waren sehr kreativ, haben sich Gedanken über neue Öffnungszeiten gemacht“, berichtete Bürgerbüro-



Damian Witzke (links), Leiter des Bürgerbüros der Samtgemeinde Schwarmstedt, gab zusammen mit Samtgemeindebürgermeister Björn Gehrs die neuen Öffnungszeiten des Bürgerbüros bekannt. Foto: Samtgemeinde

leiter Damian Witzke. Die zu Beginn des Artikels gemeldeten neuen Zeiten beinhalteten mit dienstags und donnerstags bis 18.30 Uhr auch an zwei Tagen die Möglichkeit für Schwarmstedter, die außerhalb arbeiteten, ihre Dinge im Rathaus noch erledigen zu können. „So werden wir beiden Seiten gerecht“, ist Björn Gehrs überzeugt. Den Bürgern mit zwei langen Öffnungstagen und den Mitarbeitern mit attraktiveren Arbeitszeiten. „So haben wir die Chance, eine Stelle auch mal wieder neu besetzen zu können.“

„Wir hoffen, dass auch diese Öffnungszeiten wieder über 20 Jahre halten. Das soll sich einprägen als dauerhafte Regelung“, so Gehrs. Aber nach einigen Monaten solle auf jeden Fall Bilanz gezogen werden. Witzke berichtete, dass die Mitarbeiter über Monate die Frequenz zu den verschiedenen Zeiten niedergeschrieben hätten, so dass es eine gute Entscheidungsgrundlage gegeben habe. Diesem jetzt umgesetzten Vorschlag der Mitarbeiter des Bürger-

büros hätten sowohl der Samtgemeindebürgermeister als auch die Ratsgremien einvernehmlich zugestimmt.

Auch bei den Bürgern habe es Unzufriedenheiten gegeben. Das gelte insbesondere für die Kfz-Zulassung, bei der es im Schnitt Wartezeiten von bis zu drei Wochen gebe. „Das wünschen wir uns nicht, und das ist auch für die Betroffenen ärgerlich. Aber wir sind nicht alleine im Kreis. Wenn überall Termine für Kfz-Zulassungen rar sind, werden freie Termine sofort gebucht und das führt zu einem Kfz-Zulassungstourismus“, gab der Samtgemeindebürgermeister zu bedenken: „Intention der Samtgemeinde für die Kfz-Zulassung ist, dass unsere Leute diese Standardleistung hier vor Ort bekommen. Wir wollen unseren Bürgern diesen zusätzlichen Service gerne bieten, aber wir können nicht für den ganzen Heidekreis die Mängel abdecken und für andere Orte die Zulassung vornehmen.“ Und daher müssten überall zusätzliche Kapazitäten geschaffen werden.

Die Samtgemeinde dürfe nämlich auch niemanden abweisen, solange sie freie Termine habe. Zulassungen dürfe die Samtgemeinde nur für den Heidekreis machen, Abmeldungen seien hingegen deutschlandweit möglich.

Das Portal ist über die Homepage schwarmstedt.de gleich auf der Startseite zu finden. Wieviele Termine am Tag verfügbar sind, hängt von der jeweiligen Personalsituation ab. „Wichtig ist Verlässlichkeit für uns. Dass jemand, der bei uns einen Termin gebucht hat, diesen auch bekommt. Das muss wieder gegeben sein“, sagt Gehrs. Spontan ohne Anmeldung geht auch bei der Samtgemeinde Schwarmstedt nichts. „Sonst würden alle Menschen hier nach Schwarmstedt kommen, um ihr Auto zuzulassen. Das kriegen wir nicht hin und das ist auch nicht unser Job“, so der Bürgermeister, der auf eine gute Akzeptanz der neuen Öffnungszeiten bei der Bevölkerung hofft. Samstags waren Kfz-Zulassungen übrigens auch im Zuge der alten Öffnungszeiten nicht möglich.

**bauspezi E.MARKS**

**HEIZÖL?**  
Dann **E.MARKS** -  
wir bringen Wärme ins Haus!  
Johannisgraben 2  
30900 Wedemark-Bissendorf  
☎ (05130) 9 78 30

7716401\_002623

## Schießen um die Uhle-Hof-Scheibe

Schwarmstedt. Am Sonnabend, 9. September, findet von 14 bis 18 Uhr im Schützenhaus Suderbruch das traditionelle Schießen um die Uhle-Hof-Scheibe für alle Bürger der Samtgemeinde Schwarmstedt statt. „Wir freuen uns, dass der Schützenverein Suderbruch anlässlich seines 100-jährigen Jubiläums in diesem Jahr den Wettbewerb

**Wedemarker LAND MARKT**  
Qualität und Frische direkt vom Land

**Jeden Donnerstag**  
von 14:00 bis 18:00 Uhr  
auf dem Amtshof in Bissendorf

wedemarker-landmarkt.de

8423201\_002623

ausrichtet“, berichtet Samtgemeindebürgermeister Björn Gehrs. Für den Schießwettbewerb stehen vereinseigene Gewehre zur Verfügung. Meldeschluss ist um 17 Uhr.

## Königsschießen

Schwarmstedt. Der Schützenverein Schwarmstedt lädt seine Mitglieder am Freitag, 8. September, von 16 bis 19 Uhr zum Königsschießen ins Schützenhaus ein. Ausgeschossen werden die Kinder-, Jugend-, Schützen- und Seniorenkönige sowie der Glückspokal. Meldeschluss ist um 18 Uhr. Am Kinderkönigsschießen mit dem Lichtpunktgewehr können zudem alle Kinder der Jahrgänge 2011 und jünger aus Schwarmstedt, Bothmer und Grindau teilnehmen. Für das leibliche Wohl sorgt der Verein mit Getränken und Erbsensuppe.

**Kompetent in WÄRMEPUMPEN** seit 1975

**Standvoß**  
Heizung · Klima · Sanitär · Umweltschutz  
Auweg 12 · 30900 Wedemark-Mellendorf  
Telefon (0 51 30) 6 07 10 · www.standvoss.de

19406801\_002623

Wir ♥ Lebensmittel.

**Lüders**

**Jeden Samstag**

**10 %**

**Rabatt auf Fisch**  
aus der Bedienung

ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL ISERNHAGEN

14763701\_002623

**PINC Apotheken**  
Pharma IN the City

**15 % Rabatt**  
auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienste und unsere Sonderangebote.

Gültig im September/Oktober.

8499503\_002623

**Fernsehkummer Wussow's Nummer**

Inh. Rainer Hausmann

☎ (05130) 2155

**Kein Bild, kein Ton ... wir machen das schon!**

Mellendorf · Wedemarkstraße 38

9612001\_002623

**ECHO**

**Schnell und einfach inserieren**

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf:  
Tel. (05 11) 973 66 35 oder (05 11) 72 80 80



# Nachwuchs für die KGS gewonnen

## Stimmungsvolle Einschulungsfeier an der Wilhelm-Röpke-Schule

**Schwarmstedt.** Gerade noch waren aus der KGS viele Schüler:innen bei zwei Zeugnisübergaben feierlich entlassen worden, schon stand der Nachwuchs vor der Tür. Nach einem Gottesdienst in der St. Laurentius-Kirche strömten die neuen 5. Klässler mit Eltern und anderen Verwandten in die dann sehr gut gefüllte Mensa. Alle waren gespannt, ob die vorher angegebenen Freundschaftswünsche bedacht worden waren, ob also eine beste Freundin oder ein bester Freund oder gar mehrere in der gleichen Klasse sein werden und wie wohl die Klassenlehrkräfte heißen.

Wie eigentlich immer begann die Veranstaltung mit dem Schulorchester, dieses Mal unter der Leitung von Fin Rübke, Nachfolger von Johnny Groffmann, der nach Karlsruhe an die Internationale Schule gewechselt ist. Das Orchester wurde von den Lehrkräften Jan Stünkel und Tina Neumann unterstützt und Fin Rübke selbst spielte den Flügel.

### Sechstklässler moderierten

Nach diesem schwungvollen Start, kamen die sieben Moderationskinder auf die Bühne; Sechstklässler:innen, die gekonnt durch das Programm führten. Sie nahmen den Neankömmlingen gleich ein großes Stück Angst, erzählten von ihrem Start an der Schule vor einem Jahr, dass ihre Freundschaftswünsche so gut es ging erfüllt worden sind und dass nette Mitschüler:innen und kleine Klassen sie erwarten würden. „Ihr werdet euch wohl fühlen“, so lautete die Botschaft und man wies auch noch auf die Schulpaten aus

dem 8. Jahrgang hin, die neben den neuen Klassenlehrkräften, den Sozialpädagogen, der Beratungslehrerin und der SV immer für die Neustarter:innen da sind. Sie berichteten von den vielen außerunterrichtlichen Aktivitäten wie Schulpartys, Sportangebote und von tollen Ganztagsangeboten wie Schulorchester, Gesangs-AG oder Schulband. Es gäbe zudem gemeinsame Kinobesuche, Eislaufen im Winter, einen Adventsbasar und einen Tag der offenen Tür.

### Was passiert in der Schule?

Auch Gesamtschuldirektor Tjark Ommen begrüßte die neuen Fünftklässler und ihre Angehörigen herzlich. Er freue sich, dass die Eltern der Schule ihre Kinder anvertrauen und dass die Schule nun wieder vollständig sei. Er versprach, dass die Schule alles tun wolle, damit sich die Neuen wohl fühlen. Seine kleine Tochter, die in die erste Klasse kommt, habe ihr Gefühl so beschrieben, fuhr Ommen fort: „Ich freue mich eigentlich ganz doll, aber auch nicht so richtig, weil ich gar nicht richtig weiß, was da passiert in der Schule.“ Genau so würde es den meisten sicher auch gehen, aber das würde sich schnell ändern, versprach er. Als Schulleiter lobte er die neuen Klassenlehrkräfte, die alles gemeinsam mit der Didaktischen Leiterin Maren Engel und mit der Koordinatorin des 5. Jahrgangs, Sandra Radtke, akribisch vorbereitet hatten. Alle bekamen einen wohlverdienten Applaus. „Seid alle herzlich willkommen an der KGS Schwarmstedt, denn wir sind die Schule für dich“, endete

Ommen seine Begrüßungsrede. Nachdem die Schulzweigleitenden Jan Stünkel, Tanja Otte und Ulrike Kleine-Borgmann vorgestellt worden waren, spielte die Schulband unter der Leitung von Marcel Kaluza auf. Mit rockigen Klängen sorgten die jungen Künstler:innen für eine fröhliche Stimmung und Herr Kaluza wies am Ende darauf hin, dass auch die 5. Klässler an den verschiedenen Musikangeboten teilnehmen könnten.

Samtgemeindebürgermeister Björn Gehrs ließ es sich nicht nehmen, die Schüler und Schülerinnen und ihre Angehörigen zu begrüßen. Er sei stolz, dass diese beliebte Schule in einer vergleichsweise kleinen Gemeinde wäre und dass Kinder und Jugendliche teils weite Wege auf sich nehmen, um Schüler:in an der KGS zu sein. Er berichtete, dass er selbst als Schülersprecher wichtige Impulse für seine späteren politischen Aktivitäten bekommen hätte und im Rat und im Kreistag für die Einrichtung der KGS gekämpft hätte. Umso glücklicher sei er, dass die Schule so gute Arbeit leiste, trotz der widrigen Umstände wie Lehrer- oder Raummangel.

An dieser Stelle bedankte er sich ausdrücklich bei den Lehrkräften, die sich häufig über die Maßen engagieren, damit alles noch irgendwie funktioniert. Auch für diese Aussage gab es großen Applaus.

Nachdem die Moderationskinder Frau Wolters, Herrn Biring, Frau Ndwendi, Frau Dehn und Frau teKock vorgestellt hatten, die den Schüler:innen bei Problemen und Fragen zur Seite stehen, lobten sie die Arbeit der Schülerver-

tretung, die sich an der KGS sehr aktiv für die Schülerschaft einsetzt. Deren Chefin, Schülersprecherin Luisa Brennecke, kam dann als nächste ans Mikrofon und erzählte, dass sie genau wisse, wie die Neuen sich fühlen. Sie selbst sei zwar inzwischen im 13. Jahrgang, aber sie erinnere sich noch genau an das mulmige Gefühl, das aber ganz schnell durch die herzliche Ansprache der SV-Lehrkraft verflogen war. Die Schülervertretung bringe die Wünsche der Schülerschaft in die Schule ein und es mache Spaß sich dort zu engagieren; sie selbst mache das nun über 12 Jahre lang mit großer Freude. „Genießt die Schulzeit und seid nett zu den Lehrern“, beendete Luisa ihre warmherzige Rede, die sicher allen Zuversicht gab.

### Infos für die erste Schulwoche

Nachdem die Gesangs-AG unter der Leitung von Frau Dumke zum Abschluss noch ein stimmungsvolles Lied vorgetragen hatte, riefen die jeweils zwei Klassenlehrkräfte nach und nach ihre neuen Schüler und Schülerinnen auf die Bühne und gingen mit ihnen nach einem Blitzlichtgewitter in die neuen Klassenräume. Während die Eltern größtenteils bei Kaffee und Keksen in und vor der Mensa warteten und Gespräche führten, lernten die Kinder ihre neuen Lehrkräfte und Räume kennen und bekamen Informationen für die erste Schulwoche. Bald darauf ging es schon wieder nach Hause, wo man, oft bei einer kleinen Feier, allen erzählen konnte, was man am ersten Schultag an der KGS erlebt hatte.

## Gottesdienste

**Ev.-luth. St. Laurentiuskirchengemeinde Schwarmstedt**  
**Sonntag, 03.09.** 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abschied von der Brücke nach Kaliningrad (P. Richter) 10.30 Uhr Kindergottesdienst (Team)  
**Kath. Pfarramt Hl. Geist Schwarmstedt**  
**Sonntag, 03.09.** 09.00 Uhr Hl. Messe  
**Kirchengemeinde Gilten**  
**Sonntag, 03.09.** Einladung zu Gottesdiensten i.d. Region

## Second-Hand-Markt

Termin in St. Laurentius am 16. September



Die Organisatorinnen des Second-Hand-Markts haben schon wieder ein Projekt im Auge, dem der Erlös zugute kommen soll. Foto: J. Kromer

**Schwarmstedt.** Am Sonnabend, 16. September, findet der zweite Second-Hand-Markt in diesem Jahr unter der Leitung des neuen Teams statt. Von 11.30 bis 14 Uhr werden wieder Kleidung, Spielsachen und alles Nützliche rund ums Kind im Gemeindehaus von St. Laurentius und auf dem Außengelände in Schwarmstedt angeboten.

Falls jemand etwas verkaufen möchte, kann er noch bei Sabrina Krüger unter Telefon (0176) 68720815 oder per E-Mail an flohmarkt-kirche@web.de melden.

Schwangere haben bereits ab 11 Uhr Einlass. Weil Stöbern und Shoppen hungrig machen, gibt es im Gemeindehaus frisch gebackene Waffeln und Brezeln. Draußen bietet AlleFun Pommes und Bratwurst an. Alle Einnahmen durch Standgebühren und den Verkauf von Waffeln und Brezeln werden wieder für einen guten Zweck gespendet, der Kindern und Familien in der Region zugute kommt.

## Notfall-Nummern

Polizei	1 10
Feuerwehr/Rettungsdienst	1 12
Polizeikommissariat Schwarmstedt	(0 50 71) 80 03 50
Allgem. niedersachsenw. Ärzte-Notdienst	11 61 17
Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Krankenhaus Walsrode	
Mo., Di., Do. 18 bis 23 Uhr	
Mi., Fr. 15 bis 23 Uhr	
Sa., So., Feiertage 9 bis 23 Uhr	(0 51 61) 48 11 80
Zahnärztlicher Notdienst	
02./03.09.: Zä. B. Jagade, Bad Fallingbostel	(0 51 62) 71 07

## Apotheken-Notdienst

Bereitschaftsdienst 02./03.09.:	
Löwen-Apotheke Hodenhagen	(0 51 64) 9 11 33
Bereitschaftsdienst (Mo.-Fr. ab 20 Uhr) 04.09. bis 08.09.:	
Germania-Apotheke Schwarmstedt	(0 50 71) 91 20 21

## Rat und Hilfe

Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult	(05 11)	81 15-33 00
Gemeindeverwaltung Schwarmstedt	(0 50 71)	80 90
Wasserverband Nordhannover	(0 51 39)	80 78-0
Wasserversorgungsverband Lk	(0 51 37)	8 79 90
Fallingbostel	(0 51 61)	6 00 10
Avacon Störungsmeldung		
Strom	(08 00)	0 28 22 66
Gas	(08 00)	4 28 22 66
Weißer Ring		
Hilfe für Kriminalitätsoffer	(0 51 01)	5 82 42
Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen		
Region Hannover	(05 11)	9 89 20 42
Suchtberatung		
Die neue Basis e.V. Beratung u. Motivation f. Suchtkranke	(0 51 35)	1 60 55
Guttempler-Gemeinschaft Schwarmstedt	(01 75)	6 47 58 47
oder	(0 50 71)	91 36 20
Psychosozialer/ Psychiatrischer Krisendienst freitags von 15 bis 20 Uhr, an Wochenenden und Feiertagen von 12 bis 20 Uhr, in der Region und der Landeshauptstadt, Podbielskistraße 168	(05 11)	30 03 34 70

## Spende für Nachwuchsarbeit

Jeweils 500 Euro für Kinder- und Jugendfeuerwehr

**Schwarmstedt.** Die Feuerwehr Schwarmstedt hat eine Spende für die Jugendarbeit erhalten. Kinderfeuerwehrwartin Alisa Ploog und Jugendfeuerwehrwart Christian Biring freuten sich sehr. Beide

erhalten jeweils 500 Euro für die Nachwuchsarbeit vom privaten Spender Herrn Thies. Der stellvertretende Ortsbrandmeister Markus Ploog war bei der Übergabe dabei und bedankte sich im Namen der

Freiwilligen Feuerwehr Schwarmstedt. Dies war nicht die erste großzügige Spende von Herrn Thies, der die Nachwuchsarbeit der Feuerwehr mit den Kindern und Jugendlichen sehr gerne unterstützt.



Kinder- und Jugendfeuerwehr der Feuerwehr Schwarmstedt haben eine Spende erhalten. Foto: Feuerwehr

## 25 Millionen KfW-Investitionen

Zusagen für 95 Förderprojekte im Heidekreis

**Heidekreis.** Im ersten Halbjahr 2023 hat die Förderbank KfW (Kreditanstalt für Wiederaufbau) Investitionszusagen im Heidekreis in Höhe von 25,3 Millionen Euro für insgesamt 95 Förderprojekte gemacht. Das berichtet der heimische Bundestagsabgeordnete Lars Klingbeil, nachdem die KfW den SPD-Politiker über die Förderung in seinem Wahlkreis informierte. „Der Förderschwerpunkte aus

2022 und 2023 zeigen eine eindeutige Entwicklung: Der klimafreundliche Aufbruch im ländlichen Raum ist in vollem Gange. In Zeiten der Transformation wird erst recht viel Geld in die Hand genommen, um und zukunftsfit aufzustellen.“ Mit 6,6 Millionen Euro entfiel ein Großteil der KfW-Förderung im Heidekreis zum Bau von Energieeffizienzhäusern durch private Kunden. 9,9 Millio-

nen Euro wurden in der ersten Jahreshälfte 2023 in die kommunale und soziale Infrastruktur investiert. Darin enthalten sind Soforthilfen und die Preisbremse für Gas und Wärme, erklärt Klingbeil. Auch die Investition mit 1,8 Millionen Euro für Unternehmensgründung und Investition in Unternehmen freuen den SPD-Politiker. „Viele denken bei Start Ups eher an große Metropolstädte.“

IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH

ECHO

ECHO

ECHO

Erscheinungsweise:

wöchentlich sonnabends

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Patrick Bludau

Redaktion:

Redaktionsleitung: Björn Franz  
Redaktion Langenhagen, Wedemark und Schwarmstedt  
Oliver Krebs (ok)

E-Mail: redaktion@langenhagener-echo.de  
oder redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos.  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Zustellung:

WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover;  
unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Zz. gültige Preisliste Nr. 48 vom 1.1.2023

Redaktions- und Anzeigenschluss:

jeweils Mittwoch 16 Uhr

Verlagsanschrift:

30853 Langenhagen  
Marktplatz 5 im CCL

E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
Tel. (05 11) 973 66 35

ADA

Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter

BVDA

GPZ

Gepüfte Prospektzustellung

BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter Druck:

Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druck- erzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)



# 55 Vorführungen sind geplant

## Wir verlosen Freikarten für Circus Roncalli am Waterlooplatz

**Hannover.** Manege frei: Der Circus Roncalli gastiert mit seinem neuen Programm „All for ART for All“ im September und Oktober für sechs Wochen am Waterlooplatz. Insgesamt 55 Vorführungen sind geplant.

Das Besondere am Circus Roncalli: Er zeigt keine Tiere in den Shows – stattdessen gibt es Hologramme von Pferden und Elefanten – und natürlich Artistik und Live-Musik. Diesmal dreht sich in der Manege alles um Kunst in ihren zahlreichen Facetten, sie verbindet alle Programmpunkte.

Sie wollen sich von dieser Show auch begeistern lassen?



Der Circus Roncalli ist wieder für sechs Wochen in der Stadt zurück.

Dann machen Sie mit Freikarten für mehrere fach den abgebildeten bei unserem großen Gewinnspiel. Wir verlosen Vorstellungen, wer ge- QR-Code. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

# Gegen sexuellen Missbrauch

## Jugendtreff Bissendorf: Infoveranstaltung am 6. September

**Bissendorf.** Die Gemeindejugendpflege lädt alle Jugendlichen und jungen Heranwachsenden herzlich zur Teilnahme an einer informativen Veranstaltung ein, die sich dem sensiblen Thema „sexueller Missbrauch“ widmet. Die Veranstaltung wird in Zusammenarbeit mit dem Frauennotruf Hannover durchgeführt und bietet eine wertvolle Gelegenheit, sich umfassend zu informieren. Die Veranstaltung ist darauf ausgerichtet, Raum für offene Fragen und konstruktive Diskussionen zu schaffen. Mit diesem Ansatz möchten wir den Teilnehmenden eine vertrauensvolle Umgebung bieten, in der sie sich frei austauschen können. Die Initiative zur Veranstaltung geht auf Anregungen von Jugendlichen aus unserer Gemeinde zurück und ist Teil der Präventionsreihe unserer Jugendpflege. Die Referentin kommt vom Frauennotruf Hannover und wird wertvolle Informationen vermitteln. Sie steht auch für persönliche Gespräche zur Verfügung. Die Teilnehmenden haben außerdem die Möglichkeit, vertrauliche Gespräche allein und anonym mit ihr zu führen. Der Termin ist am Mittwoch, 6. September, um 18 Uhr im Jugendtreff Bissendorf. Für weitere Informationen und bei Fragen steht die Gemeindejugendpflege gerne zur Verfügung: (05130) 581-482, E-Mail: jugendpflege@Wedemark.de.

# Betreuung der Gemeinde

## Angebot für Schüler bis zur sechsten Klasse

**Wedemark (bud).** Berufstätige Eltern, Alleinerziehende und Familien, in denen beide Elternteile berufstätig sind – sie alle können von dem Betreuungsangebot profitieren, dass die Gemeinde Wedemark in den Herbstferien anbietet. Dieses findet montags bis freitags in der Zeit von 7.30 bis 16.30 Uhr statt und richtet sich an alle Schülerinnen und Schüler der Grundschulen sowie der Klassen fünf und sechs aller weiterführenden Schulen in der Gemeinde.

„Unser Team plant spannende Aktivitäten, Ausflüge und kreative Projekte“, sagt Ellen Bruns, Leiterin Service Soziale Arbeit bei der Gemeinde. Die Kosten für die Betreuung betragen 95 Euro pro Woche für die fünften und sechsten Klassen; Grundschüler zahlen 85 Euro, Geschwisterkinder 10 Euro weniger pro Woche. Im Preis inbegriffen sind Mittagessen, Nachmittagssnack, Getränke, Bastelangebote und einige sogar Ausflüge. Der zentrale Veranstaltungsort wird voraussichtlich der Campus W sein. bud

Die Anmeldeformulare sind auf der Webseite [www.wedemark.de/herbstcamp](http://www.wedemark.de/herbstcamp) erhältlich. Für Fragen stehen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindejugendpflege unter (05130) 581482 oder per E-Mail an [jugendpflege@wedemark.de](mailto:jugendpflege@wedemark.de) zur Verfügung. Anmeldeschluss ist am Sonntag, 10. September.

# Termine mit dem Rad

**Wedemark (ok).** Der ADFC Wedemark weist auf einige Termine hin. Grundsätzlich gibt es jeden Mittwoch ab 18 Uhr eine Feierabendtour von etwa 25 Kilometern Länge. Treffpunkt ist um 18 Uhr auf dem Lidl-Parkplatz in Mellendorf an der Wedemarkstraße 85. Verschiedene Ziele werden dann angesteuert. Eine weitere Fahrt führt dann am Donnerstag, 14. September, zum Naturschutzgebiet Hellern. Diese Tour ist 22 Kilometer lang und startet um 18 Uhr am Bücherwagen in Hellendorf. Die monatliche Sonntagstour ist am Sonntag, 17. September, und startet um 10 Uhr am Lidl-Parkplatz in Mellendorf. Um 10.20 Uhr können Interessierte noch am Isernhägener Damm in Bissendorf dazustoßen.

# Spielerabend

**Wiechendorf.** Der nächste Spielerabend findet am Donnerstag, 14. September, in den Räumen des ehemaligen Vereinsheims der Geflügelzüchter in Wiechendorf auf dem Hof Schnehage, Am Taubenfelde 3, statt. Pünktlich um 19.30 Uhr werden die Karten gemischt. Die Spielbegeisterten treffen sich dort an jedem zweiten Donnerstag im Monat zum Fuchse fangen. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Für Rückfragen und Informationen stehen Andreas Ledau (Telefon 05130/2710) sowie Marion Brüggemann-Behnke (Telefon 05130/6013) gerne zur Verfügung.

**Kleinanzeigenannahme**  
(0511) 973 66 35 oder 72 80 80  
E-Mail:  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)

# Sprechstunde

**Mellendorf.** Der Senioren- und Pflegestützpunkt Nord bietet am Donnerstag, 7. September, in der Zeit von 10 bis 12 Uhr eine Sprechstunde im Mehrgenerationenhaus am Gilborn 6 in Mellendorf an.

# Tauben und Krähen

**Wedemark.** Der Hegering Wedemark informiert: Am Sonnabend, 2. September, finden in mehreren Jagdrevieren der Gemeinde Wedemark revierübergreifende Tauben- und Krähenbejagungen statt. Es kann daher in diesem Zeitraum zu verstärkten jagdlichen Aktivitäten kommen.


# LANDHAUS

AM GOLF-PARK

*schön, hier zu sein.*

Genießen Sie bei uns herzliche Gastlichkeit. Wir freuen uns, Sie für Ihre Familienfeiern, Konfirmationen, Hochzeiten und Weihnachtsfeier, begrüßen zu dürfen.

Durchgehend warme Küche.



Landhaus am Golfpark  
Hainhaus 24 | 30855 Langenhagen  
Telefon: 0511 728520  
[www.landhaus-am-golfpark.de](http://www.landhaus-am-golfpark.de)

# Altgoldankauf

- Wir kaufen Ihr Altgold -  
Schmuck, Zahngold, Münzen

[goldschmiede-wiek.de](http://goldschmiede-wiek.de)  
Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477



# Dem Einbrecher keine Chance

■ kostenlose Beratung vor Ort  
■ Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104  
■ Montage durch geschulte Fachkräfte  
■ Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!



**Zuhause sicher**  
Eine Initiative Ihrer Polizei

**KNOKE**  
Bau- und Möbelfischerei

Bissendorf · Burgwedeler Str. 14  
(05130) 87 38  
e-mail: [tischlerei-knoke@t-online.de](mailto:tischlerei-knoke@t-online.de)

# MEISTERBETRIEB SEIT 1952

# bendix

## KAROSSERIE + LACKIERUNG GMBH

- KLIMA-SERVICE
- LACKIERUNGEN
- Kfz-TECHNIK
- UNFALLREPARATUR
- BESCHRIFTUNGEN
- ACHSVERMESSUNG
- HOL- & BRINGSERVICE
- ERSATZFAHRZEUGE

*Bei uns ist Ihr Auto in guten Händen*

Telefon 0511 - 78 94 03  
Berliner Allee 33 · 30855 Langenhagen-Schulenburg  
[www.bendix-gmbh.de](http://www.bendix-gmbh.de)

- Dachreparaturen
- Dachneu- und umdeckungen
- Flachdacharbeiten
- Fassadenverkleidungen
- Dachrinnenarbeiten
- Wohnraumdachfenstereinbau
- Zimmereiarbeiten



Seit 1985

# Hubert Diekmann

Dachdeckermeister



30900 Wedemark-Elze, Ulmenweg 11, Telefon (05130) 20 83  
[ddm.hubertdiekmann@hotmail.de](mailto:ddm.hubertdiekmann@hotmail.de)

# Wir feiern den Herbstanfang!

nur vom 6. - 9.9.2023

# Eimer füllen & sparen



# 15% Rabatt auf alles im Eimer\*

\*Auf die Waren in Ihrem 10 Liter bauSpezi Eimer erhalten Sie 15% Rabatt - ausgenommen sind Gutscheine, Elektrowerkzeuge und bereits reduzierte Waren. Nur gültig vom 6. - 9. September 2023. Die Preisreduzierung erfolgt direkt bei Bar- oder Kartenzahlung an der Kasse.

Baumarkt · Baustoffe · Hochbau · Tiefbau · Galabau · Natursteine · Fliesen · Holz · Diesel · Heizöl

# bauSpezi | E.MARKS

Johannisgraben 2 · 30900 Wedemark · [www.marks-baustoffe.de](http://www.marks-baustoffe.de)  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7 - 18 Uhr · Sa. 8 - 13 Uhr



**HILDEBRANDT**  
Baulemente

Hautüren – Markisen – Überdachungen – Fenster – Vordächer – Rollläden

**SICHER –** Wir beraten Sie gerne!  
**mit Sicherheit ...**

**KOMPO** -Aluminiumhaustür bis Sicherheitsklasse RC 2  
**LUX GEALAN** Kunststofffenster bis Sicherheitsklasse RC 2  
**Modell E -290** Besuchen Sie unsere große Ausstellung!

An den Hågewiesen 4 - 30900 Wedemark-Resse - Tel. 0 51 31 / 5 13 55  
www.hildebrandt-baulemente.com - Info@hildebrandt-baulemente.com

**SKOMAT**  
Photovoltaik

Wir installieren Photovoltaikanlagen

skomat.de  
kontakt@skomat.de  
0511-2348382

17306101\_002623

**EDELSTEINTAGE**  
**HANNOVER**

9.-10. Sept. Glashalle HCC  
https://edelsteintage-hannover.de

21596101\_002623

... Fenster - Türen - Wintergärten  
aus Aluminium und Kunststoff ...

Handwerksbetrieb seit 1966

FENSTER - TÜREN  
BRANDSCHUTZELEMENTE  
WINTERGÄRTEN  
FASSADEN - TRENNWÄNDE  
AUTOMATIKTÜREN  
ROLLLÄDEN - JALOUSIEN  
BLECHVERARBEITUNG

Wartungs- und Reparaturarbeiten aller Art  
**GLEUE + WILLEKE METALLBAU GMBH**  
Kochslandweg 24 • 30823 Garbsen  
Tel.: 05137 140 20 • www.gleue-und-willeke.de

37212701\_002622

Zum 25-jährigen Jubiläum der Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt

**Zeit der Chancen –  
Das Beste kommt jetzt!**

Infowochen für Frauen rund um die Themen  
Ausbildung, Qualifizierung und Arbeit

Bundesagentur für Arbeit

22835901\_002623

**ECHO**  
IHRE VERTRAUTE WOCHENZEITUNG

**Rosario Grosso**  
– immer für Sie am Ball!

Ihr Mediaberater für Schwarmstedt und  
Umgebung – Unser Verlagsrepräsentant  
für das Schwarmstedter ECHO

Mobil: 0157/73 73 89 65  
E-Mail: grosso@wedemark-echo.de

Anzeigen- und Redaktionsschluss  
jeweils Mittwoch um 16 Uhr

32851101\_004121

# Dressurturnier am Wochenende

Prüfungen für den Nachwuchs, aber auch bis Klasse S\* in Essel

Essel. Die beiden Lokalmatadorinnen Marlene und Mariella Möller freuen sich schon riesig auf „ihr“ Dressurturnier, welches vom 09.-10. September auf der Reitanlage in Essel stattfinden wird. Mariella geht am Sonntag im Führzügelwettbewerb an den Start. Ihre Schwester Marlene startet im Anschluss im Reiterwettbewerb.

Etwa 400 Nennungen sind beim gastgebenden Verein RFV Aller Leine eingegangen.

Durch die neuen Sandplätze, die beste Verhältnisse bieten, wurde in diesem Jahr vom Führzügelwettbewerb bis zur S\*-Dressur ausgeschrieben.

Begonnen wird sowohl am Samstag als auch am Sonntag um 8.30 Uhr. Höhepunkt am Sonnabend wird nachmittags die M\*-Dressur sein. Der absolute Höhepunkt am Sonntag Nachmittag ist die S\*-Dressur.

Für Speisen und Getränke von Brötchen, Kaffee und Kuchen, einem Crepesstand, Bratwurstbude



Die Zuschauer und Zuschauerinnen bekommen beim Turnier des RFV Aller-Leine hochklassigen Dressursport zu sehen.  
Foto: RFV Aller-Leine

bis hin zur Cocktailbar ist ausreichend gesorgt. Der Eintritt ist frei.

Weitere Informationen und genaue Zeiten sind kurz vor dem

Reitturnier und währenddessen auf www.equiscore.de einzusehen.

## Leichterer Zugang zu Ehrenamtskarte

Neuregelung für Feuerwehr, Katastrophenschutz und Rettungsdienst

**Heidekreis.** Seit den Anfang Juli in Kraft getretenen Neuregelungen wird insbesondere Feuerwehren sowie Einsatzkräften des Katastrophenschutzes und der Rettungsdienste der Zugang zur Ehrenamtskarte erleichtert. Damit wollen das Land und die beteiligten Kommunen diesen herausragenden Einsatz für das Gemeinwohl besonders würdigen.

### „Einsatz bereichert“

Auch Landrat Jens Grote und Kreisbrandmeister Thomas Ruß sind sich einig, dass insbesondere Engagierte in Freiwilligen Feuerwehren, im Katastrophenschutz und Rettungswesen einen herausragenden Dienst für die Gesellschaft leisten. Ihr Dank gilt allen Engagierten, die mit ihrem Einsatz

das Zusammenleben im Heidekreis bereichern. Landrat Grote sagt: „Ich freue mich sehr, dass durch das vereinfachte Verfahren ein schneller und unkomplizierter Zugang zur Ehrenamtskarte möglich ist.“ Kreisbrandmeister Ruß ergänzt: „Die Ehrenamtskarte ermöglicht einen ehrlichen und echten Benefit für die ehrenamtlich Tätigen der Blaulichtfamilie.“

Seit der Information zu den Neuregelungen wird die Ehrenamtskarte bei den Feuerwehren stark nachgefragt.

Das bestätigt auch Dörthe Müller, zuständige Mitarbeiterin, beim Heidekreis. Ab sofort können aktive Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren mit abgeschlossener Truppmannausbildung I sowie Einsatzkräfte im Katastrophenschutz und im Rettungsdienst mit

abgeschlossener Grundausbildung die niedersächsische Ehrenamtskarte ohne weiteren Nachweis beantragen - der grundsätzlich nötige Nachweis über die Dauer des Engagements muss also von diesem Personenkreis nicht mehr erbracht werden. Die Geltungsdauer der Ehrenamtskarte beträgt drei Jahre und kann bei fortbestehenden Voraussetzungen verlängert werden.

### 2.500 Vergünstigungen

Landesweit sind rund 2.500 Vergünstigungen gelistet, darunter beispielsweise Ermäßigungen im Einzelhandel, in Museen und Schwimmbädern. Die Vergünstigungen sind in der Datenbank im Freiwilligenserver unter https://www.freiwilligenserver.de/ehren-

amtskarte/verguenstigungen aufgeführt. Vor Ort sind Anbieter, die Vergünstigungen gewähren, oft an einem Aufkleber im Eingangsbereich oder an den Kassen erkennbar. Die Ehrenamtskarte kann ab sofort auf dem FreiwilligenServer unter www.freiwilligenserver.de auf rein digitalem Wege beantragt werden. Die Möglichkeit einer analogen (postalischen) Antragstellung über die Eingabe der Daten in das Online-Formular, den Ausdruck und die Versendung über den Postweg steht aber weiterhin zur Auswahl.

Für Rückfragen steht Dörthe Müller von der Stabsstelle Wirtschaftsförderung und Klimaschutz des Heidekreises per E-Mail unter d.mueller@heidekreis.de oder telefonisch unter 05191 970-634 gern zur Verfügung.

## Tödlicher Unfall in Grethem/Bahnhof

45-jähriger Autofahrer aus dem Heidekreis prallt gegen zwei Bäume

**Grethem.** Aus bisher nicht geklärter Ursache kam es am Freitagabend letzter Woche gegen 19.30 Uhr zu einem Verkehrsunfall auf der Landstraße 191 in der Ortsdurchfahrt von Grethem), in Folge dessen der 45-jährige Fahrer aus dem Heidekreis ums Leben kam.

Schnell nach der Alarmierung waren die Freiwilligen Feuerwehren Grethem-Büchten, Ahlden und Schwarmstedt zusammen mit dem Rettungsdienst und der Polizei vor Ort. An der Einsatzstelle bot sich ein großes Trümmerfeld.

Nach ersten Erkenntnissen war der Ford von der Straße abgekommen, war frontal mit einem Straßenbaum kollidiert, hat diesen dabei gefällt und war nach einer Drehung anschließend mit dem Dach zuerst in einen weiteren Straßenbaum eingeschlagen. Der Fahrzeugführer erlitt dabei tödliche Verletzungen und wurde im Fahrzeugwrack eingeklemmt.

Die Feuerwehr musste hydraulisches Rettungsgerät einsetzen um den Mann aus seinem Fahrzeug zu bergen. Im Anschluss wurde die Unfallstelle für die Unfallaufnahme durch die Polizei



Der Autofahrer musste von der Feuerwehr aus dem Fahrzeugwrack befreit werden, doch jede Hilfe kam zu spät. Der Baum musste gefällt werden, weil er nicht mehr standsicher war.  
Foto: Feuerwehr

ausgeleuchtet. Ein im Anflug befindlicher Rettungshubschrauber konnte den Anflug abbrechen. Die Landstraße 191 war in der Orts-

durchfahrt Grethem für den Zeitraum der Unfallaufnahme vollgesperrt. Der beschädigte Straßenbaum musste im Anschluss gefällt

werden, da seine Verkehrssicherheit nicht mehr gegeben war. Die Polizei hat die Ermittlungen zur Unfallursache aufgenommen.



# Der Vorverkauf hat begonnen

Fünfte Wedemärker Wies'n in Elze



Hat sich als Stimmungsgarant bewährt: Die bayerische Band Kzwoa.

Elze (awi). Der Herbst naht mit Riesenschritten und damit die Lust auf Oktoberfeste mit Bier, Brezen und bayerischem Weißblau.

In der Wedemark laufen die Vorbereitungen für die fünfte Wedemärker Wies'n auf der Wiese neben dem Gasthaus Goltermann in Elze auf Hochtouren: Termin ist am 30. September, der Vorverkauf hat vorige Woche begonnen. Karten gibt es wie in den Vorjahren tatsächlich wieder ausschließlich im Vorverkauf und zwar bei Spielwaren Bertram in Mellendorf, Lufthansa City Center Reisebüro in Bissendorf, beim Gasthaus Goltermann in Elze und bei Toto Lotto Seewald-Riechelmann in Elze.

Ganze Tische für größere Gruppen können auch per E-Mail an die Adresse [info@ks-veranstaltungskonzepte.de](mailto:info@ks-veranstaltungskonzepte.de) reserviert werden. Wichtig: Es können zwar Tische für Gruppen reserviert werden, aber nicht mehr mit Essen. Speisen gibt es an den Ständen vor dem Zelt. Eintrittskarten gibt es dennoch in zwei Kategorien: für 17 Euro pro Person der reine Eintritt, für 19 Euro pro Person inklusive Tischreservierung. Mit Freunden, Mitarbeitern, Kunden oder Kollegen unbeschwert schunkeln im original bayerisch geschmückten Festzelt zur Musik der Band Kwoa auch Oberbayern, das schafft Abstand vom Alltag. Der Schützenverein Elze feiert auch diesmal natürlich wieder mit, wenn er sein Schützenfest aus diversen Gründen auch wieder zurück in den Sommer verlegt hat. Die Gaudi startet um 20 Uhr, Einlass ist ab 19 Uhr. Erst gibt es den traditionellen Fassanstich mit „O zapft is“, dann geht die Party mit einem zünftigen „oans, zwoa, gsuffa“ richtig los.



Bei der Wedemärker Wies'n machen alle begeistert mit und schunkeln mit Freunden, Nachbarn und Kollegen. Fotos: A. Wiese

## Schule und Blitzler beschmiert

Elze: Polizei vermutet Tat von Jugendlichen


Elze/Scherenbostel (kra). Zwei Fälle von Farbschmierereien beschäftigen die Polizei in der Wedemark. Vermutlich am Wochenende haben Unbekannte an einer Wand neben dem Seiteneingang der Grundschule Elze und auf einem davor liegenden Parkplatz in der Straße Am Gutshof großflächig Zahlen und Buchstaben in schwarzer Farbe aufgesprüht. Auf der Außenwand zu erkennen ist die Ziffernfolge „666“ oder „656“ und möglicherweise eine „42“, die ein wenig an ein stilisiertes Hakenkreuz erinnern könnte.

Die Polizei wertet die Graffiti-Attacke jedoch laut Sprecherin Andrea Gottschalk nicht als rechtsextremistisch, sondern als typisches Jugenddelikt. Die „42“ könnte dabei dem Science-Fiction-Roman „Per Anhalter durch die Galaxis“ von Douglas Adams entnommen worden sein. Entdeckt worden waren die Schmierereien am Montag gegen 6 Uhr von einem Mitarbeiter der Schule. Die Höhe des Schadens ist noch nicht bekannt.

Ebenfalls am Montagmorgen meldete ein Autofahrer, dass Unbekannte den Blitzleranhänger der Gemeinde Wedemark, der derzeit in Scherenbostel steht, mit schwarzer Farbe besprüht haben. Die Farbe verdeckte das Kameraobjektiv, sodass keine vorbeifahrenden Fahrzeuge mehr erfasst werden konnten.

Angebote von Montag, 04.09. – Samstag, 09.09.2023		
<b>Schweinelauchsbraten</b> lecker gefüllt ..... 100 g <b>1,09 €</b>		
<b>Suppenfleisch</b> Brust und Querrippe ..... 1 kg <b>7,99 €</b>		
<b>Wiener und Bockwurst</b> einfach lecker ..... 100 g <b>1,39 €</b>		
<b>Bierschinken</b> einfach lecker ..... 100 g <b>1,69 €</b>		
<b>Oma Monika's Kartoffelsalat</b> einfach lecker ..... 100 g <b>0,99 €</b>		
<b>Donnerstag, 07.09.2023:</b> Grimsehl's Linsensuppe ..... Port. <b>3,00 €</b>		
<b>Freitag, 08.09.2023:</b> Kohlroulade mit Soße und Salzkartoffeln ..... Port. <b>6,50 €</b>		
Tel. (05130) 22 89 · <a href="http://www.fleischerei-grimsehl.de">www.fleischerei-grimsehl.de</a>		

Fleischerei  
**GRIMSEHL**  
seit 1930



Auch im Nahkauf  
in Fuhrberg!

Öffnungszeiten:  
Montag – Samstag  
7.00 – 19.00 Uhr

Harry Sammys Sandwich  
versch. Sorten  
1 kg = 1,99 €  
750-g-Packung

Hemme Milch Fruchtjoghurt  
versch. Sorten  
1 kg = 3,23 €  
400 g Becher

Gartenflora  
Blumenerde  
3 x 20 l Sack

1.49 €1.29 €6.00 €

Gültig vom 04.09.23 bis 09.09.23 (KW 36)

Wedemark-Resse, Altes Dorf 15  
Telefon (05131) 5 26 04  
[www.frischmarkt-pagel.de](http://www.frischmarkt-pagel.de)

WENN DU DAS NOCH KENNST, BIST DU ALT GENUG FÜR GLEITSICHTGLÄSER VON

**BORN VON LUEDER**  
augenoptik seit 1997  
Großburgwedel | Dr. Albert-David-Straße 5  
Tel. (05139) 89 22 11 | [born-von-lueder.de](http://born-von-lueder.de)

**Karin's**  
schmuckklädchen

... weil wir über  
800 Uhren  
& über  
10.000 Schmuckstücke  
haben!

Am Langen Felde 5  
30900 Mellendorf  
Tel. 05130 - 4520

Von - Alten - Str. 6  
30938 Burgwedel  
Tel. 05139-696237  
[karins-schmuckklaedchen.de](http://karins-schmuckklaedchen.de)

Reparaturen • Umarbeitungen  
Anfertigung • Uhrenreparaturen  
Batteriewechsel

**Messerschmidt** im CCL  
GOLDSCHMIEDEMEISTER  
UHRMACHERMEISTER  
Juwelier  
Tel. 0511 / 77 73 13  
[www.gold-graerber.de](http://www.gold-graerber.de)

20%  
RABATT\*  
AUF ALLE WAREN  
BEI BEAUFTRAGUNG EINER  
HANDWERKERLEISTUNG

20%  
RABATT\*  
Gültig vom 30.08. – 16.09.23  
Gegen Vorlage dieses Rabatt-Coupons  
erhalten sie 20% Rabatt\* auf alle Waren bei  
Beauftragung unserer Handwerkerleistung.

2 000000 613970  
Artikel-Nr.: 94190491

29221 Celle®  
Vor den Fuhren 2 a  
(keine Bettwaren, Betten und Matratzen im Sortiment)

30827 Garbsen-Berenbostel®  
Siemensstraße 21  
(keine Badmöbel im Sortiment)

30916 Isernhagen®  
Opelstraße 11  
(keine Bettwaren und Matratzen im Sortiment)

© Niederlassung der Hammer Fachmärkte für Heim-Ausstattung GmbH & Co. KG Nord, Oehrkestraße 1, 32457 Porta Westfalica



Auf über 2.000 m<sup>2</sup>  
**Gartenwelt**  
by HESSE

seit 1945  
**Möbel HESSE**

# GRÖSSTER GARTENMÖBEL-SALE IN DER REGION

BIS ZU

# 70%

AUF LAGERWARE UND AUSSTELLUNGSSTÜCKE



Stapelstuhl  
statt 399,-  
**139,-**  
Aktionspreis

**65 %**

**STAPELSEL PALOS-PLUS**  
Gestell Aluminium pulverbeschichtet anthrazit, Bezug doppelt gepolstertes Textil in Schwarz, Rücken und Sitz 4-fach in der Neigung verstellbar, B/H/T ca. 60 x 110 x 73 cm. 05610026-00.

**NIEHOFF GARDEN**



Geflechtstuhl  
statt 359,-  
**159,-**  
Aktionspreis

**55 %**

**GEFLECHTSTUHL RICK**  
Das Aluminiumgestell ist beflochten mit einem PE-Kunststoffgeflecht, wetterfest, Rückenlehne stufenlos verstellbar, mit Sitz- und Rückenkissen in Olefin-Stoff, B/H/T ca. 64 x 113 x 67 cm. 52050005-00.

## SAISON-ABVERKAUF

SESSEL, STÜHLE, TISCHE, LIEGEN, SCHIRME u.v.m. STARK REDUZIERT!



**GARTENSTRANDKORB RUSTIKAL 110 Z**  
Pinienholz teakfarbig gebürstet, Geflecht vintagebraun, 2-Sitzer, Halbliegemodell, inkl. herausnehmbarer Kissen-garnitur, 2 Nackenkissen, 2 kleine Kissen, 2 Fußkissen, Klapptisch, B/H/T ca. 120 x 160 x 80 cm. 05030006-00.

Strandkorb  
statt 1.099,-  
**599,-**  
Aktionspreis

**45 %**

**ALLES  
SOFORT  
VERFÜGBAR**  
SOLANGE DER  
VORRAT REICHT



**home islands**  
Wohnstil für Freizeutler

**LOUNGEGRUPPE HI-HANOI**  
Gestell mit einem PE-Kunststoffgeflecht in Braun, wetterfest, inkl. Sitz- und Rückenkissen in Grau, B/H/T ca. 245 x 98 x 190 cm, inkl. Tisch, ca. 145 x 84 cm. 15250182-01.

**60 %**

Loungegruppe  
statt 1.999,-  
**799,-**  
Aktionspreis

Gültig bis 9.9.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Alle Maße sind ca.-Maße. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

**Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3  
30827 Garbsen/Hannover an der B6  
Tel. 0511 27978-0 • info@moebel-hesse.de • Mo. bis Sa. 10–19 Uhr**

**www.moebel-hesse.de**



## Besondere Erlebnisse im Zoo

Zwergenburger Kinder erkunden die Welt

**Wedemark.** Die Kinder der Kindertagesstätte Zwergenburg in der Wedemark haben die letzten Wochen vor der Schließzeit für einige besonderen Aktivitäten genutzt. Der Startschuss machte die Kita mit ihrem traditionellen Sommerfest. Bei bestem Wetter besuchten viele Familie das Sommerfest und verbrachten einen spannenden Nachmittag mit Hüpfburg, Glitzer Tattoos, Schatzsuche, Popcorn, Hot Dogs und vielem mehr.

Später im Sommer haben die großen Kindergartenkinder der Zwergenburg jeweils ein Ausflug zum Theater und zum Flughafen gemacht. Abgerundet haben die besonderen Erlebnisse einen Besuch im Zoo Ende Juni. „Beim Ausflug in den Zoo haben alle Kindergartenkinder und die großen Krippenkinder teilgenommen. Es war ein absolutes Highlight und ein wunderschöner Tag für Groß und Klein“, erzählt Krämer.

Die 24 Kindergartenplätze sind wieder belegt. „Wir wissen, dass es besonders in der aktuellen Situation aufgrund des Fachkräftemangels ein Privileg ist Ausflüge machen zu können. Ein Besuch im Zoo, mit allen Kindern, konnte nur aufgrund des anwesenden Personals gelingen. Diese Situation wissen wir sehr zu schätzen und wissen, dass sich besonders in der aktuellen Zeit schnell etwas ändern



Der Zoo mit den Elefanten war für die Kinder eine spannende Erfahrung.

kann.“ Im Oktober letzten Jahres übernahm der Verein die Trägerschaft der Kinderkrippen in Brelingen. Diese war vorher in Trägerschaft des Lüttenbaach. Die Krippe in Brelingen trägt nachdem Trägerwechsel den Namen „Kinderkrippe Zwergenhäuschen“.

Die Kindertagesstätte Zwergenburg in Elze ist seit August 2021 „Sprach-Kita“ und sehr erleichtert darüber, dass das Land Niedersachsen sich für die Fortsetzung des Programmes entschieden hat.

„Sprache ist und bleibt der Schlüssel der Welt, besonders im Alltag der Kinder ist die Sprachentwicklung und entdecken der Sprache ein wichtiger Bestandteil der frühkindlichen Entwicklung. Wir können nicht genug Zeit, Geld, Geduld und Beständigkeit in die Sprachentwicklung investieren“, erzählt Jennifer Krämer. Durch die weitere Finanzierung bleibt der Kindertagesstätte Zwergenburg eine zusätzliche Halbkraft für die Sprachförderung zur Verfügung.

## Tag des offenen Denkmals

10. September: Gottesdienst und zwei Kirchenführungen

**Brelingen.** Die Kirchengemeinde St. Martini Brelingen beteiligt sich erstmals am größten Kulturevent in Deutschland, dem Tag des offenen Denkmals. Am Sonntag, 10. September, bietet die Kirchengemeinde aus diesem Anlass zwei Kirchenführungen um 14 Uhr und um 16 Uhr an. Bereits um 10 Uhr findet ein Festgottesdienst mit der diesjährigen Jubiläumskonfirmation in der Kirche statt. Der von der Deutschen Stiftung Denkmalschutz organisierte Tag des offenen Denkmals wird bereits seit 30 Jahren veranstaltet. Immer am zwei-

ten Sonntag im September steht dieser Tag vor allem im Zeichen des Denkmalschutzes. Die Stiftung will die gesellschaftliche Akzeptanz und Begeisterung für Kultur und Denkmalschutz fördern. Auf Initiative von Friedrich Bernstorff gehört in diesem Jahr auch die Brelinger Kirche offiziell zu den mehr als 8000 Denkmalen, die am 10. September ihre Türen öffnen. Durch Brelinger Kirche, für die im nächsten Jahr das 175-jährige Bestehen gefeiert werden soll, führt Friedrich Bernstorff immer mal wieder interessierte Gruppen. Eine

so große Plattform, wie sie der Tag des offenen Denkmals bietet, konnte er bisher noch nicht nutzen. „Ich bin gespannt, wie groß der Einzugsbereich sein wird, aus dem die Besucher kommen werden“, sagt der ehrenamtliche Gästeführer. In der Wedemark und im Norden Hannovers ist die Brelinger Kirche offenbar das einzige Denkmal, das sich an den Tag des offenen Denkmals beteiligt. Die beiden Führungen, die Bernstorff kostenfrei anbietet, dauern jeweils etwa eine Stunde. Sie beginnen vor der Kirche am Fuß des Kirchturms.

## Eine Stadt im Wandel

Vernissage: auf den Spuren des Malers Oscar Bögel

**Brelingen.** Als Oscar Bögel vor etwa 100 Jahren durch Hamburg spazierte, hatte er neben Skizzenblock und Bleistift noch etwas dabei, das sein Werk bis heute so spannend macht: Einen wachen Blick für die Stadt, die sich unablässig um ihn herum veränderte, für die Menschen, die sie bevölkerten, und das facettenreiche Leben, das ihn umgab.

Der Fotostammtisch hat nun Skizzenblock und Bleistift gegen Objektiv und Fotopapier getauscht und ist mit demselben aufmerksamen Blick in das Hamburg der 2020er Jahre eingetaucht.

Wir laden dazu ein, mit Oscar Bögels Augen die alte Hansestadt neu zu entdecken! Begeben Sie sich auf Spurensuche durch diese vielfältige und spannende Ausstellung. Betrachten Sie altbekannte Ansichten aus neuer Perspektive, finden Sie lang übersehene Details und knüpfen Sie Verbindungen oder entdecken Sie Pendants zwischen Oscar Bögels Hamburg der 1920er Jahre und der modernen Großstadt vor den Toren Brelingens. In Hamburg trennten sich vor 100 Jahren Arbeit und Wohnen, Arbeit und Freizeit, stadtplanerisch, architektonisch, räumlich. Oscar Bögel hat



Freuen sich auf die Ausstellung: Paul Grall (Mitte), Werner Beinlich und Lisa Sacht (außen). Auf dem Bild, das Lisa Sacht hält, ist Oscar Bögel auf einem Selbstbildnis zu sehen.

diesen beginnenden Wandel festgehalten. Die Fotografien von Werner Beinlich, Dagmar Strohmeier, Kerstin Lieder und Paul Grall zeugen von seiner Vollendung.

Oder doch nicht? Wohnen, Arbeit, Freizeit – in welcher Beziehung stehen sie heute zueinander? Und wie prägt ihr Verhältnis heute unsere Städte und unsere Dörfer?

Vernissage: 8. September, 18 Uhr, Ausstellung: 8. September bis 11. Oktober, Montag, Dienstag, Sonnabend 10 bis 12 Uhr, Mittwoch 8.30 bis 10.30 Uhr, Donnerstag, Freitag 9 bis 13 Uhr; Führungen mit Werner Beinlich: 20. September und 4. Oktober, jeweils 18.30 Uhr, Veranstaltungsort: Brelinger Mitte, Marktstraße 1



# „Intakte Moore sind Superhelden“

## Projekt Hannoversche Moorgeest hat Fahrt aufgenommen

Wedemark/Langenhagen (kra). Der Boden gibt unter den Füßen nach, es fühlt sich an, als ginge man über eine Schlamm-packung. „Sechs Meter stark ist die wasser-gesättigte Torfschicht“, erklärt unser Führer Dennis Stieck vom Niedersächsischen Landesbetrieb für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz (NLWKN). Man muss aufpassen, wo man seine Füße hinsetzt. Stiecks Kollege Aaron Schad warnt vor Löchern im Boden, in die man schnell mal einen halben Meter einsinken könne. „Immer schön auf die Vegetation treten“, rät er. In der Nähe der großen Bagger, die hier Dämme aufschütten, durchzieht ein stechen-der, irgendwie mulchiger Geruch die Luft und beißt in die Nase.

Hoher Besuch im Bissendorfer Moor: Niedersachsens Umweltminister Christian Meyer (Grüne) informiert sich an diesem Nachmit-tag über die Arbeiten zur Renatu-rierung der Hannoverschen Moor-geest. Wie bei solchen Besuchen nicht unüblich, begleitet ihn ein ganzer Tross: Mitarbeiter der betei-ligten Behörden, Vertreter von In-stitutionen und Organisationen, auch der Gemeinden, auf deren Gebiet sich die Moorgeest ausbrei-tet. Aus der Wedemark sind Bür-germeister Helge Zychlinski (SPD) und der Umweltbeauftragte René Rakebrandt dabei, oder aber Jo-chen Pardey, Vorsitzender des Ver-eins Bürger für Resse. Dessen En-gagement für das Moor wird von NLWKN-Projektmanagerin Su-sanne Brosch besonders gewür-digt. Schließlich gibt es in Resse nicht nur den Mooreerlebnispfad, der Bürgerverein betreibt dort auch das Moorinformationszen-trum (Mooriz). Die Hannoversche Moorgeest umfasst vier Moore vor den Toren Hannovers, die auf den Gebieten von Langenhagen, der Wedemark, Neustadt und Garbsen liegen: Das Bissendorfer, das Ot-ternhagener, das Helstorfer und



Der Eingang: Eine große Tafel am Beginn des Weges zum Aussichtsturm weist auf das EU-Life+-Projekt „Hannoversche Moorgeest“ hin.

Foto: A. Krasselt

das Schwarze Moor. Insgesamt umfasst die Fläche 2243 Hektar. Das Projekt zur Revitalisierung läuft bereits seit mehr als zehn Jah-ren und wurde 2012 von der Euro-päischen Kommission als „EU-Life+-Projekt“ genehmigt und 2022 für weitere vier Jahre verlän-gert. Was bedeutet, das 47 Prozent der Kosten von 17,5 Millionen Euro von Brüssel getragen werden. Wei-tere 47 Prozent zahlt das Land und 6 Prozent die Region Hannover. Doch erst seit Ende 2021 rollen die Bagger. Aktuell hat die dritte Bau-phase begonnen, und im Bissen-dorfer Moor sind zwei Baufirmen mit Spezialmaschinen auf dem schwierigen Terrain dabei, Gräben zu ziehen und Dämme zu bauen. Von der Kananhofer Straße im gleichnamigen Langenhagener Ortsteil aus führt der nur für An-lieger freigegebene Waldweg zu-nächst durch den vorgelagerten Moorwald. Nach einem längeren Spaziergang schließt sich ein Pfad an, an dessen Rand Infotafeln auf die Besonderheiten und die Bedeu-

tung des Schutzgebietes hinwei-sen, und der schließlich am südli-chen Aussichtsturm endet. Von hier aus hat man einen atemberau-benden Blick auf die weite, offene Moorfläche, die sich hinter den Wäldern verbirgt. Hier ist der Treffpunkt mit dem Minister, der nun schon vierte Amtsinhaber, der sich mit dem Projekt beschäftigt. „Es ist immer wieder eine Heraus-forderung, auch den Letzten zu überzeugen“, sagt er. „Doch jetzt hat das Projekt erheblich an Fahrt aufgenommen.“ Moore sind wichtig für den Kli-maschutz, vor allem weil, sie CO<sub>2</sub> speichern. Moore würden 3 Pro-zent der Erdoberfläche ausma-chen, in denen mehr CO<sub>2</sub> gespei-chert sei, als in allen anderen Bäu-men und Pflanzen, sagt Meyer: „Intakte Moore sind Superhelden und Systemdienstleister.“ Die aller-dings stark gelitten haben, durch Torfabbau, durch Landwirtschaft, durch Entwässerung und durch Bewuchs. „Wenn das ein Wald wird, ist es eben kein Moor mehr“,

so der Minister. Mehr als 90 Pro-zent der früher bestehenden Moo-re seien zerstört worden. Das Abholzen von Bäumen ist daher ein wichtiges Element der Renaturierungsmaßnahmen. Doch bei der Wiedervernässung geht es vor allem darum, das Re-genwasser im Moor zu halten. Da-her werden Entwässerungsgräben verschlossen und Dämme aufge-schüttet. Es werden aber auch brei-te Gräben gebaut, in denen sich das Wasser sammeln kann und Zeit hat, allmählich zu versickern. Moore zu schützen bedeute auch, auf Torf zu verzichten, appelliert Meyer auch an jeden Gartenbesit-zer auf torffreie Erde zu setzen. Niedersachsen will dabei Vorbild sein, es sei gerade eine entspre-chende Beschaffungsrichtlinie in Arbeit, erklärt er: „Das Land soll auf torfhaltige Produkte verzich-ten.“ Wichtige Voraussetzung für das Projekt war aber auch, dass die Landeigentümer mitgezogen ha-ben. „Eine Mammutaufgabe“, so Meyer. „Wenn nur einer nicht mit-macht, wird es schwierig.“ Noch sind allerdings nicht alle Grund-stücke in der öffentlichen Hand, sondern nur etwa 94 Prozent der Fläche. Das sei aber schon ausrei-chend, damit das Projekt funk-tioniere, sagt Susanne Brosch. Die Wasserstände hätten sich bereits teilweise um 20 bis 40 Zentimeter erhöht – mehr als die hydrologi-schen Prognosen hätten erwarten lassen. Immerhin sei es gelungen, „mit enorm langen Atem“ die meisten Eigentümer ins Boot zu holen und alle Probleme gemeinsam zu lö-sen. Denn die renaturierten Flä-chen fallen aus der landwirtschaft-lichen Nutzung heraus, und das Wasser, das im Moor bleibt, landet nicht mehr auf den Feldern. Inter-essenkonflikte bestimmten lange Zeit die Auseinandersetzungen um das Projekt.

# „Eismaschine an, und es wird schön“

## Spaßbad: Ingo Haselbacher kann die Saison wettertechnisch abhaken

Mellendorf (awi). Im Spaßbad Mel-lendorf ist die Saison zu Ende. „Und es ist wie immer: Werfen wir die Eismaschine an, wird das Wet-ter schön“, sagt Ingo Haselbacher, Geschäftsführer der Sport- und Freizeit GmbH. An diesem Tag zeigt das Thermometer 27 Grad Lufttemperatur an, das Wasser hat 23 Grad. Wettertechnisch kann Ha-selbacher die Saison abhaken: Um-satztechnisch war das der schlech-teste Juli aller Zeiten. „Wirtschaft-lich wird das der Sport- und Freizeit GmbH nicht das Genick brechen. Der Zuschuss der Gemeinde von 170.000 Euro für die Saison hält das Spaßbad auch in einer Schlecht-wetterperiode über Wasser.

Der tragische Ertrinkungstod ei-nes 17-jährigen Geflüchteten aus Afghanistan im Mai hat das Team im Spaßbad geschockt und noch sensibler gemacht. „Der Hergang ist nach wie vor ungeklärt. Sicher ist, dass die Kripo nach der Obduktion und dem Ende der Ermittlun-gen sowohl Fremdeinwirkung als auch Fahrlässigkeit von unserer Seite ausschließt. Das ändert aber nichts daran, dass uns alle dieses tragische Ereignis sehr mitgenom-men hat“, sagt Ingo Haselbacher. Ein Badegast hatte den leblosen Jungen an einem Nachmittag im nur mäßig besuchten Schwimm-bad auf dem Boden des Schwim-merbeckens entdeckt, sofort den Schwimmmeister alarmiert, der



Alles im Blick: Geschäftsführer Ingo Haselbacher demonstriert den Über-blick des Schwimmmeisters von seinem Turm über die verschiedenen Beck-en.

Foto: A. Wiese

den Beckenboden von seinem Turm aus nicht einsehen kann. Der holte den Jungen hoch und mithilfe von anderen Badegästen aus dem Wasser, und die Helfer be-gannen unverzüglich mit Wieder-belebungsmaßnahmen. Ingo Ha-selbacher und DLRG-Chef Thor-sten lösten sich bei Herzdruckmas-sage und Beatmung ab, bis die Ret-tungskräfte eintrafen. „Als der Junge in die Klinik ge-bracht wurde, waren die Vitalfunk-tionen wieder da und wir waren al-le glücklich. Doch wenige Tage spä-ter bekam ich einen Anruf von der Polizei, dass der 17-Jährige doch verstorben ist. Das Hirn war zu lan-

ge ohne Sauerstoff. Das hat uns alle sehr schockiert“, berichtet Ingo Haselbacher, und auch wenn schon etwas Zeit ins Land gegangen ist, merkt man ihm die Betroffenheit noch an. Nach seinen Erfahrungen ist die Aussage, jemand könne schwim-men, gerade in bezug auf Geflüch-tete, anders zu beurteilen, als man es normalerweise tue. „Die Kinder in Syrien, Afghanistan oder an-deren Ländern lernen nicht wie un-se-re hier im Vor- oder Grundschulal-ter in speziellen Kursen schwim-men. Einige lernen es später hier bei uns oder bringen es sich mehr oder weniger selber bei. Sie haben

nach unseren Beobachtungen nicht die Sicherheit, die die Absol-venten unserer Schwimmkurse aufweisen“, sagt Haselbacher und erzählt, dass es nur wenige Wo-chen nach dem Unglück einen Vor-fall gegeben habe, bei dem ein Ge-flüchteter, der zuvor mit anderen Bahnen geschwommen sei, plötz-lich absackte. In diesem Fall sei das aber beobachtet worden und ein Rettungsschwimmer sei sofort ins Wasser gesprungen und habe den Jungen an die Oberfläche geholt. Der Vorfall habe indes einmal mehr gezeigt, welch enorme Ver-antwortung auf den Schultern der Schwimmmeister und Rettungs-schwimmer laste, so Haselbacher. Und wie wichtig es sei, dass die Ba-degäste ihren Anordnungen Folge leisteten. Denn wenn das Personal den Eindruck habe, dass jemand im Wasser nicht sicher ist, fordere es denjenigen oder diejenige auf, den Schwimmerbereich zu verlas-sen. In der Regel werde dem auch Folge geleistet, sagt Haselbacher, aber in einem Fall in diesem Som-mer nicht. „Da wurde unser Ret-tungsschwimmer beschimpft und wir haben die Polizei informiert, damit sie uns bei der Durchset-zung unterstützt.“ Das sei aber eine absolute Ausnahme, betont er. Nor-malerweise würden Schwimm-meister und Rettungsschwimmer ganz selbstverständlich als Re-spektpersonen akzeptiert.

### Sushi-Donnerstag

07.09.2023

... frische Nigiri, Maki oder California Rolls

... auch vegetarisch

Dammstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Tel. (05139) 49 09 + 23 45

### Mittagstisch:

Mo Kartoffelgratin mit Lauch und Pfifferlingen  
Di Kabeljau-Loi im Knuspermantel  
Mi Zwiebelige Frikadelle vom Strohschwein  
Do Tafelspitz mit Meerrettichsauce  
Fr Hähnchenkeule BBQ – ausgelöst –  
Sa Schweinegulasch mit Paprika

(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatessen.de](http://www.moss-delikatessen.de))

### Fischers Fritz empfiehlt zum Wochenende:

## Steinbeißerfilet

zum Dünsten und Braten – handfiletiert –

100 g € **1,95**

(ab Donnerstag, den 07.09.2023)

## ELZER APOTHEKE

Ashkan Moghinan

Öffnungszeiten:  
Mo.–Fr. 8.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr, Sa. 8.00 – 13.00 Uhr

Walsroder Straße 20  
30900 Wedemark  
Tel. (051 30) 37661 90  
Fax 37661 91

neuer Inhaber

## ROBOCOMPUCOM

### IT-Telekommunikation – SmartHome – 3D-Druck

Ihr PC ist defekt?  
Ihr Telefonanschluss funktioniert nicht?  
Sie sind der Meinung, Ihr WLAN ist nicht sicher?  
Sie möchten Energiekosten senken und Geld sparen?  
Sie benötigen Hilfe bei Neuanschaffung von elektronischen Geräten?

[www.robocompucom.de](http://www.robocompucom.de), [3ddruckschmiedeundso.etsy.com](https://3ddruckschmiedeundso.etsy.com)  
E-Mail: [joergdoege@arcor.de](mailto:joergdoege@arcor.de)  
Mobil: 0162 / 2662242

## JETZT NEU BEI KAHLE

## SENIOR CAR (D)

Kostenloses Mitglied werden und viele Preisvorteile sichern.  
Für alle PKW ab 7 Jahren der Marken VW und Audi.

### Ihr Mobilitätspartner in der Wedemark

Robert-Koch-Straße 2  
30900 Wedemark  
[www.kahle.de](http://www.kahle.de)



# Arasin ist Herz der Brelinger Mitte

Psychologin und Gymnastiklehrerin mit facettenreicher Vita

**Brelingen (jar).** Kommt man mit Bettina Arasin ins Plaudern, dann klönt man lange. Die 69-Jährige lässt im Gespräch ihr Leben Revue passieren. Sie erzählt von 21 Umzügen bis zu ihrem 18. Lebensjahr. Sie berichtet über ihre Schulzeit, die durch weniger Erfolg geprägt gewesen sei sowie über ihre Ausbildung zur Gymnastiklehrerin. Sie spricht über das Abitur, das sie nachholte, über ihr Studium der Psychologie sowie ihre spätere Promotion und das Wohnen in einer Wohngemeinschaft. Und schnell wird klar. Ihre Vita ist facettenreich und von Basisdemokratie geprägt. Ihr unermüdliches Engagement für Projekte mit anderen Menschen, wie der Verein „Brelinger Mitte“, und ihre Begeisterung für Sport ziehen sich wie ein roter Faden durch ihr Leben.

Und wie kamen die Arasins in die Wedemark? 1987 nahm Bettina Arasins Mann Peter einen Job bei Sennheiser in Wennebostel an. Deshalb sind sie aus Braunschweig ins Dorf gezogen. Seit 36 Jahren leben sie mittlerweile in Brelingen. „Kaum zwei Wochen später leitete ich die Gruppe der Gymnastikdamen, weil eine Übungsleiterin fehlte“, sagt die Frau, die Frieden und demokratische Strukturen einfordert. Die Mitwirkung im Sportverein vereinfachte den Kontakt zu Dorfbewohnern. Kurz danach übernahm Arasin auch das Eltern-Kind-Turnen. „Meine Kinder nahm ich natürlich mit“, berichtet die Tochter einer alleinerziehenden Mutter. Seit nunmehr



Erzählt ihre Vita und über ihr Engagement: Bettina Arasin ist seit 14 Jahren Vorsitzende des Kulturvereins „Brelinger Mitte“. Foto: K. Jarolim-Vormeier

14 Jahren ist Arasin Vorsitzende des Kulturvereins Brelinger Mitte. Die promovierte Psychologin ist sowohl Initiatorin als auch der Motor des Vereins. Der Mutter von drei erwachsenen Kindern ist das kulturelle Angebot im ländlichen Raum ein besonderes Anliegen und Motivation sowie „eine Herzensangelegenheit“, wie sie selbst sagt. Der Verein bietet eine Plattform, wo Menschen gemeinsam etwa auf die Beine stellen – und sie bringen sich ein, wie sie es wollen und können. „Wir wollten kein Kulturzentrum des Konsums schaffen, sondern ein Haus mit Aktionen und Workshops, wo viele mitwirken können“, sagt die Übungsleiterin.

Die Historie der Brelinger Mitte: Angefangen hatte alles mit dem Gasthaus Hemme. Die ehemalige

Gaststätte bildet mit der gegenüber liegenden Kirche und dem dortigen Fachwerkhäus den Mittelpunkt des Brelinger Dorfes. 2004 suchte der Eigentümer für das stark vernachlässigte Dorfgasthaus einen neuen Besitzer. Engagierte Brelingerinnen und Brelinger kamen damals auf die Idee, dieses Gebäude als Gemeinschaft zu erwerben – und selbst zu betreiben. So entstand der Eigentümerverein Brelinger Mitte, den heute Stefan Grimsehl leitet. 153 Familien beteiligten sich damals an dem Projekt. Die zentrale Aufgabe des Vereins ist der Erhalt des Gebäudes, des Dorfladens und der Postagentur. Der Vereinsvorsitzende sei von Anbeginn für die Bautätigkeiten verantwortlich gewesen. „Ohne seinen unermüdlichen Einsatz hätten wir die Renovierungs-

arbeiten nicht stemmen können“, sagt Arasin.

Über die Jahre sanierten freiwillige Helferinnen und Helfer mithilfe von Mitgliedsbeiträgen und Fördergeldern das Kulturzentrum. Die Gemeinschaft renovierte die Toiletten. Und später auch die anderen Räume. „Wir haben viel gearbeitet und von Anfang an hat es Spaß gemacht“, berichtet Arasin. Das gemeinsame Arbeiten sei ein wichtiger Punkt gewesen, um sich zusammenzufinden. Und das passt auch zur Lebensphilosophie der ausgebildeten Gymnastiklehrerin: Man komme nur gemeinsam voran und lerne, etwas anders zu machen als ein Großteil der Bevölkerung.

Drei Jahre später gründeten die Brelingerinnen und Brelinger den gemeinnützigen Kulturverein. Die Brelinger Mitte, wie das Haus jetzt heißt, wird zum Zentrum, „wo spontane Ideen der Anwohner umgesetzt werden“, sagt die Oma von drei Enkeln. Arasin und ihre Mitstreiter sorgen seitdem für ein reges kulturelles Leben im Dorf, das in der Wedemark seinesgleichen sucht. Das Gebäude ist nun Übungsort für den Männergesangsverein und ein Domizil für viele wöchentliche oder monatliche Treffen und Veranstaltungen. Zu den wöchentlichen Angeboten zählen die Kreativwerkstatt, die Mittwochsunde, die die Ideenschmiede für das Kulturprogramm der Brelinger Mitte ist, die Nähwerkstatt, das generationsübergreifende Café Mitte(n)drin und die Stuhlgymnastik. Und jeden Monat gibt es das Sonntagscafé, den Schachabend und „Live und Lecker“, wo gemeinsam musiziert wird, und die Kochgruppe Köstlichkeiten für den Abend zubereitet.

Der Kulturverein zählt aktuell 370 Familienmitgliedschaften und stellt seit der Renovierung etliche Dorfgemeinschaftsprojekte auf die Beine: „Wir kochen mit Grundschulern und das Haus dient als außerschulischer Lernort“, sagt Arasin, deren Familie aus Wolfenbüttel stammt. Alle zwei Jahre über Pfingsten wird in Brelingen „Kultur im Dorf“ gefeiert. Überall gibt es dann Konzerte, Ausstellungen und Mitmachaktionen. Daher stammen die Projekte mit der Hörhaube und dem Brelinger Riesen. „Und während der Corona-Krise haben wir vor dem Haus ein Glashaus aufgebaut, wo wir Ausstellungen angeboten haben“, erzählt die 69-Jährige.

Außerdem hat der Kulturverein einen neuen Veranstaltungsort entdeckt: eine halb offene Scheune. Seitdem gibt es dort Konzerte, Theater oder Kabarett unter dem Motto „Kultur unterm Schauer“. „Mein Engagement für den Kulturverein würde nicht funktionieren, wenn mein Mann mich nicht in allen Dingen unterstützen würde“, sagt die Vereinschefin. Der 70-Jährige sorgt bei Konzerten für Licht und Ton. Zudem: „Ich könnte mir die ehrenamtliche Arbeit nicht leisten, wenn nicht mein finanzieller Hintergrund durch meinen Mann gesichert wäre.“

Rund drei bis vier Stunden pro Tag ist Arasin für den Kulturverein aktiv. Dazu gehört auch die Dokumentation von Projekten und das Stellen von Förderanträgen. Sie tut es mit ungebremsster Power, weil viele mitwirken und stets neue Ideen an den Tag bringen. „Allerdings, ohne meine Bürokratie Lisa Sacht würde vieles nicht gehen“, sagt sie. Arasin wird im Dorf als „fröhliche und lebendige Oase“ und als „absoluter Vereinsmensch“ geschätzt.

## Nordischer Folk

Musikalische Reise in die Mythenwelt



Nordic & Friends spielen skandinavische Folklore.

Foto: Privat

**Brelingen (kra).** Auch beim Kulturverein Brelinger Mitte ist die Sommerpause zu Ende. Los geht es „Unterm Kulturschauer“, Hauptstraße 44, mit mitreißenden Tänzen und einflussamen Melodien, die in die Welt der nordischen Mythologie entführen, am Sonntagabend, 2. September. Das Ensemble Nordic & Friends gastiert nach dem Nordic Christmas am ersten Advent 2021 nun mit dem Nordic Summer zum zweiten Mal in Brelingen. Die Gruppe besteht aus fünf Instrumentalistinnen

und Instrumentalisten um den Folkmusiker Martin Fischer, der aus der vielfältigen Musik Skandinaviens das Programm zusammengestellt und arrangiert hat. Im Vordergrund steht dabei der in Skandinavien beliebte Polska, der schwedische Teufelstanz, neben Walzer, Polka und schottischem Folk. Beginn ist um 20 Uhr, statt Eintritt geht ein Hut rum. „Unterm Kulturschauer“ zu Gast: Nordic & Friends spielen skandinavische Folklore auf traditionellen Instrumenten.

## Avacon-Bautrupps on Tour

Arbeiten dienen der Versorgungssicherheit

**Wedemark (wal).** Wie die Avacon Netz GmbH erst am Freitag mitteilte, haben umfangreiche Bauarbeiten begonnen, um die Versorgungssicherheit in der Wedemark zu erhöhen. An den Trassen werden zwei neue Mittelspannungskabel sowie Leerrohre für Glasfaserleitungen verlegt. Die erste Trasse verläuft vom Mellendorfer Kirchweg in Hellendorf bis zur Bergstraße in Brelingen, die zweite Trasse von der Brelinger Straße bis

zur Starkampstraße, auch in Brelingen. Ein weiteres Vorhaben ist die Erneuerung einer alten Trafostation am Mellendorfer Kirchweg. Anwohner und andere Verkehrsteilnehmer müssen mit Behinderungen rechnen: Es kann zu Einschränkungen auf dem Geh- und Radweg sowie auf der Fahrbahn kommen. Die Avacon Netz GmbH bittet um Verständnis für die Unannehmlichkeiten. Die Fertigstellung ist für Mitte Oktober geplant.

## Berufe mit Jungfer Anni

Kostümgästeführung durch Bissendorf

**Bissendorf (kra).** Jungfer Anni geht auf Tour und lädt zur Kostümgästeführung in Bissendorf ein. Unter dem Titel Leder-Leisten-Liekenweg geht es Sonntagabend, 2. September, um 15 Uhr auf einen eineinhalbstündigen Rundgang durch Teile des historischen Dorfkerns. Teilnehmer erfahren Interessantes und Amüsantes über alte Handwerksberufe. Es wird vom Flickschuster, dem Quacksalber und dem Kesselflicker berichtet, auch

kommen der Bader, der Sattelmacher und der Henker nicht zu kurz. Warum gab es früher die Zünfte, und was haben Sie geregelt? Konnte jeder werden, was er wollte, oder gab es Richtlinien für die Berufszweige? Auf diese Fragen weiß Jungfer Anni die Antworten. Kosten: 4 Euro, Kinder ab sechs Jahren 2,50 Euro. Telefonische Anmeldungen sind möglich unter (05130) 6 03 63 und (0175) 9 63 65 71.

## Segen für alle

3. September: Gottesdienst in St. Michaelis

**Bissendorf.** Für Sonntag, 3. September, um 18 Uhr lädt die evangelische Kirchengemeinde zum Segen in die Bissendorfer Michaeliskirche ein. Mit diesem Abendsegen probiert die Kirchengemeinde etwas Neues aus: Alle, die Segen suchen, ein gutes Wort mit auf den Weg nehmen möchten, sind zum Segen eingeladen. Während in der Kirche der Musik des DaCapo-Chors gelauscht werden kann, besteht in diesem Gottesdienst die Möglichkeit, sich im Turmraum der Kirche diesen Segen auch ganz individuell zusagen zu lassen.

„Manchmal steht man an der Schwelle zu etwas Neuem“, begründet Pastor Thorsten Buck das Angebot. „An der Schwelle zum neuen Schuljahr oder dem baldigen Ruhestand, einem ganz neuen Lebensabschnitt – und da tut ein Segen einfach gut.“

Eine besondere Einladung gilt an diesem Abend denen, die vor 50 Jahren in der Michaeliskirche oder in der Christophoruskirche Kon-

firmation gefeiert haben – ungefähr bei der Hälfte der Konfirmandinnen und Konfirmanden von damals konnte die Kirchengemeinde die Adresse herausfinden und eine persönliche Einladung versenden. Zusätzlich gingen Einladungen an Gemeindeglieder, die vor 50 Jahren vielleicht an einem anderen Ort konfirmiert wurden – aber mittlerweile in der Wedemark leben.

Wer in diesem Gottesdienst also eine Urkunde entgegen nehmen möchte, der wird gebeten, sich bei der Gemeinde anzumelden (thorsten.buck@evlka.de) oder sich schon um 17.30 Uhr im Gemeindehaus einzufinden. „Den Segen aber gibt es auch ohne Anmeldung“, lädt Buck ein. „Vor allem freuen wir uns, wenn nach dem Gottesdienst noch viele für ein Glas Wasser oder Wein und eine kleine Überraschung aus dem Pizzazoo – und die ein oder andere Geschichte von früher oder heute bei uns bleiben.“

### Wir brauchen Platz für Neuheiten



## Wegen Umbau AUSSTELLUNGSMODELLE zu Sonderpreisen!



Viele weitere reduzierte Markenprodukte finden Sie in unserer großzügigen Ausstellung.

**bäder plaza**

31535 Neustadt • Justus-von-Liebig-Str. Gewerbegebiet Ost am „Famila-Kreisel“  
Telefon 0 50 32 - 89 11 50  
www.baeder-plaza.de



Mo., Mi., Do. und Fr.: 9.30 - 13 Uhr, 14.30 - 18 Uhr,  
Di.: 9.30 - 13 Uhr, Sa. nach Terminabsprache





# NEUERÖFFNUNG IN BRELINGEN

## HELLENDORFER WEG 1 \* 30900 WEDEMARK



## Sattlerei Jadischke hat neu gebaut

Seit 1. August in den neuen Räumen – Am 9. September ab 12 Uhr Eröffnung

**Brelingen (awi).** Am 1. August ist die Sattlerei Jadischke in ihre neuen eigenen Räumlichkeiten im Gewerbegebiet am Hellendorfer Weg 1 in Brelingen umgezogen. Am Sonnabend, 9. September, wird mit Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und natürlich Familie ab 12 Uhr die Neueröffnung gefeiert. Und die Verwirklichung einer Vision, die Sattlermeister Jens Jadischke schon kurz nach seinem Sprung in die Selbstständigkeit vor fünf Jahren hatte: Ein eigenes Firmengebäude mit viel Platz für die Präsentation der verschiedenen Sättel und Hersteller im Verkaufsraum. Ein umfangreiches Lager, eine helle und freundliche Werkstatt mit Blick auf den Verkaufsraum, wo Jens Jadischke und sein mittlerweile an drei Tagen die Woche beschäftigter Sattlermeister die Reparaturen während der Öffnungszeiten erledigen und dennoch jederzeit für die Kunden da sein können. Und ein großer Reitplatz vor der Tür, so dass die Kunden mit ihren Pferde im Anhänger vorbeikommen und die Sättel vor Ort ausprobieren können – auch über dem Sprung.

Dass der Neubau CO<sub>2</sub>-neutral ist, mit einer Wärmepumpe beheizt wird und die Photovoltaikanlage auf dem Dach in Kürze aufgebaut wird, versteht sich von selbst. Für die wertige Optik des neuen Firmensitzes hat die Familie Jadischke bereits viel positives Feedback aus dem Ort und von Passanten bekommen, denn das Gebäude liegt direkt an der Kreisstraße von Bennemühlen nach Brelingen.

Dass es bis zum Beginn des Bauvorhabens noch mehr als drei Jahre nach Erwerb des 4.500 Quadratmeter großen Grundstücks gedauert hat, liegt daran, dass diese Seite des Hellendorfer Weges erst noch als Gewerbegebiet ausgewiesen werden musste. Und diese Formalitäten brauchen ihre Zeit. Doch die Geduld hat sich ausgezahlt: Von ehemals 60 Quadratmetern ist die Sattlerei Jadischke auf 300 Quadratmeter umgezogen, denn neben Verkaufsraum, Lager und Werkstatt gehören auch großzügige Büro- und Sozialräume zum Firmensitz. Im Verkaufs-



**Ein Familienbetrieb mit Perspektive: Sattlermeister Jens Jadischke ist der Praktiker, Sandra Jadischke ist für die Buchhaltung zuständig und Nele Jadischke ist zunächst mit einem Minijob eingestiegen und guckt sich alles an. Im Verkaufsraum hängt jeder Sattel nur einmal, andere Größen sind im Lager zu finden.**



**Auf dem neuen drainierten Reitplatz können die Kunden die Sättel auf ihren Pferde vor Ort ausprobieren – auch über Sprünge. Fotos: A. Wiese**

raum wird alles angeboten, was ans Pferd kommt: auch eine Auswahl an hochwertigen Trensenzäumen und Halftern.

Und neuerdings gibt es auch eine kleine Auswahl an Zubehör für Pferdepflege und mehr und sogar Halsbänder und Leinen aus Leder für den Hund. Doch auch wenn sich Jens Jadischke hier superwohl fühlt, fährt er natürlich auch weiterhin zu seinen Kunden: in die Wedemark und die gesamte Region Hannover, aber auch mal nach Hamburg und Kassel. Jadischke vertritt die klassische Linie. Er führt Dressur-, Spring- und Vielseitigkeitssättel der Hersteller Pas-

sier, Amerigo, Equiline, Bagual, Kentaur, Canaves, Massimo und Kieffer. Es können aber auch Sättel anderer Marken besorgt werden. Gut erhaltene gebrauchte Sättel prüft Jadischke und nimmt sie in Kommission. Der Schwerpunkt in der Werkstatt liegt auf der Anpassung der Sättel und der Reparatur von Lederwaren vom Lederhalfter über Steigbügelriemen bis zur Hundeleine. Neben den Lederwaren für Hundehalter gibt es in der Sattlerei jetzt auch Ledergürtel – unter anderem auch im Design abgestimmt auf Hundehalsband und Leine, also ganz was Exklusives, aber auch hochwertige Selfmade-

Produkte. Die Sattlerei Jadischke am Hellendorfer Weg 1 in Brelingen ist montags von 9 bis 12 und von 13 bis 18 Uhr, dienstags und mittwochs von 13 bis 18 Uhr sowie nach Vereinbarung geöffnet. Dienstags und mittwochs Vormittags sowie donnerstags und freitags ist Jens Jadischke wie bisher bei seinen Kunden vor Ort zur Sattelanpassung oder Sattelkontrolle. Denn nicht alle Reiter haben die Möglichkeit, ihr Pferd aufzuladen und zu transportieren, weiß er.

Für den Fachmann ist entscheidend, „dass der Kunde den Sattel kriegt, den er braucht“. Dabei werden Konfektionsgröße und Beinlänge des Reiters oder der Reiterin ebenso berücksichtigt wie die Maße des Pferdes.

„Das ist ein Grund, warum wir so viele verschiedene Hersteller im Programm haben: Jede Pferderasse braucht ein anderes Sattelmodell“, betont Jens Jadischke. Auf jedes einzelne Pferd passt er den Sattel dann individuell an – und das im Laufe eines Pferdelebens nicht nur einmal, denn je nach Alter und Trainingsstand des Pferdes verändert sich dessen Bemuskelung und darauf muss mit der Umpolsterung des Sattels oder einem anderen Kopfeisen reagiert werden.



**Sattlermeister Jens Jadischke hat endlich Platz in seiner Werkstatt, die direkt neben dem Verkaufsraum liegt.**



**Im gut abgesicherten Lager sind die unterschiedlichen Sattelmodelle der Hersteller übersichtlich und gut geschützt untergebracht.**

**MATTHIAS SCHREIBER**  
Dipl.-Kfm. (FH)  
STEUERBERATER  
Moorweg 10 | 30855 Langenhagen  
Telefon (0511) 542 09 47  
info@steuerbueroschreiber.de  
www.steuerbueroschreiber.de

**malerfachbetrieb**  
**Wolthusen**  
25 Jahre  
moderne raumgestaltung von der tapete bis zum teppich  
Lieber Jens wir wünschen dir viel Erfolg, alles Gute für die Zukunft und auf eine gute Nachbarschaft!  
michael wolthusen  
malermeister  
wienshop 6  
30900 wedemark  
tel.: 05130 - 56 81  
mobil: 0177-700 00 15  
www.maler-wolthusen.de

**MARINA KLAUKE**  
Marina Klauke – Rechtsanwältin  
Wir gratulieren Dir ganz herzlich zur **Neueröffnung** und wünschen für die Zukunft weiterhin viel Erfolg!  
Burgwedeler Straße 6 - 30900 Wedemark-Bissendorf  
Tel. (0 51 30) 3 98 68 - Fax (0 51 30) 3 98 50

**A. Grundmann GmbH**  
Elektroanlagen aller Art  
**Strom ist unsere Stärke, Watt ihr Volt.**  
Altbausanierung & Neubauten | Kundendienst  
E-Check | Klingel & Gegensprechanlagen  
Zähler | Daten- & Netzwerktechnik | Beleuchtung  
Osterriedestraße 26 | 30851 Langenhagen  
Tel.: 0511 743347  
info@elektro-grundmann-gmbh.de  
**www.elektro-grundmann-gmbh.de**  
Seit fast 100 Jahren im Großraum Hannover

**CAT**  
**Baumaschinenvermietung**  
Radlader • Minibagger • Rüttler  
Hauptstraße 37 • 30900 Brelingen • Handy 0171/4054055  
**Funke**  
WIR WÜNSCHEN WEITERHIN VIEL ERFOLG UND ALLES GUTE!

**Sport- und Werbeartikel**  
kinderleicht aussuchen  
**Kreuschner**  
Sport- und Werbeartikel

In ein Haus, in dem die Freude lebt, zieht auch das Glück gerne ein.  
Liebe Familie Jadischke, wir wünschen nur das Beste zum Einzug!  
**Kreuschner**  
Sport- und Werbeartikel  
www.kreuschner.de  
Telefon 05130-58 67 0

Weiterhin viel Erfolg, und eine erfolgreiche Neueröffnung wünscht Ihnen das Team Nah & Gut Schiwietz  
**nah & gut**  
VON BODICA

**Homann GmbH**  
Meisterbetrieb für Gas • Wasser • Heizung  
Solar • sanitäre Anlagen • moderne Bäder  
Wir wünschen weiterhin viel Erfolg und alles Gute!  
30900 Wedemark-Brelingen • Hellendorfer Weg 8  
Tel. (05130) 33 27 • info@homann-heizung.de



MULTIPOLSTER – WIR WOLLEN IHR ALTES SOFA!

# SOFA TAUSCH PRÄMIE\*

WIR KÜMMERN  
UNS UM ALLES!

- Abbau
- Mitnahme
- Umweltgerechte Entsorgung

AM LIEFERTAG!

UNSER BEITRAG FÜR  
MEHR NACHHALTIGKEIT

- Hohe Qualität garantiert lange Lebensdauer
- Energieeffizient produzierte Polstermöbel
- Kürzeste Lieferwege für aktiven Klimaschutz



KASSIEREN SIE JETZT BIS ZU

# 2200,-\*

FÜR IHR ALTES SOFA

\*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens fünfundzwanzig Prozent, maximal jedoch Zweitausendzweihundert Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gültig bis Samstag, den 23. September 2023.



\*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens 25% (= Umtauschprämie), maximal jedoch 2200 Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gilt nur für Neubestellungen, nicht für bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke VON WILMOWSKY. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 23.09.2023 (Aktion wird gegebenenfalls bei großem Erfolg verlängert).

MP-35/36-23

Der Polsterspezialist  
**MULTIPOLSTER®**

**Hannover Isernhagen** Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile •

**Hannover Garbsen** Bremer Straße (B6), neben Teppich-Kibek •

**Braunschweig** Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland

Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt · [www.multipolster.de](http://www.multipolster.de)





Deutschlands größte Rad-Auswahl

# AKTIONS-TAGE

Solange der Vorrat reicht

DAS ELEGANTE & LEICHTE  
ELEKTROFAHRRAD  
MIT BESTER BOSCH TECHNIK!

**BOSCH**  
Active Line Plus  
400 Wh



UVP 2899,-  
Auf UVP 611 € SPAREN  
**2288.-**

#### PEGASUS Orticello-E

- elegant & leicht mit bester Bosch Technik
  - sichere, hydraulische Scheibenbremsen
  - funktioneller MonkeyLoad-Systemgepäckträger
  - kraftvoll-leiser Bosch Active Plus Motor
  - laufruhige 50mm Breitreifen mit Pannenschutz
  - lässiges cruisen dank besonders komfortabler Sitzhaltung
- Best-Nr.: 99628

MIT LEASING  
IST MEHR  
TRAUMRAD DRIN  
Wir beraten Sie gerne!



EURORAD  
das Dienstrad

BUSINESS  
BIKE

JOBRAD



mein-dienstrad.de

und viele Mehr!

PEGASUS

ÜBER WALDWEGE UND  
SCHOTTER AUF SCHNELL-  
STEM WEG ZUM ZIEL!



UVP 799,-  
Auf UVP 201 € SPAREN  
**598.-**

#### BULLS

##### Sportbike Racer Cross

- sauber verarbeiteter Aluminiumrahmen
  - schneller 28 Zoll Radsatz mit leicht profilierten Reifen
  - Scheibenbremsen und 21 Gang Shimano Schaltung
  - Nabendynamo plus LED-Lichtanlage
  - Sportschutzbleche
- Best-Nr.: 93551



DER OFFROAD-  
ALLROUNDER FÜR SPORT-  
LICHE HERAUSFORDERUNGEN



#### BULLS

##### E-Mountainbike Copperhead Evo 2

- Moderner Rahmen mit 750 Wh Powertube Akku
  - Starker Bosch Performance Line CX Motor mit Bosch Smart System und 85 Nm Drehmoment
  - Kräftige hydraulische Scheibenbremsen von Shimano
  - SHIMANO Deore 11-Gang-Schaltung
- Best-Nr.: 99223

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
750 Wh



UVP 4299,-  
Auf UVP 711 € SPAREN  
**3588.-**

[www.zweirad-stadler.de](http://www.zweirad-stadler.de)

HANNOVER Hanomag Gelände

Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH

Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Sa 10:00 - 20:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht.  
\*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison  
1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %;  
Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV.  
Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München.  
In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



# Elzer Apotheke in neuen Händen

Der Chef wechselt, das bewährte Team bleibt

**Elze.** Fast 23 Jahre lang hat Dr. Henning Amt die Elzer Apotheke kompetent und mit Weitblick für das Team und die Kunden geführt. Jetzt geht er in den wohlverdienten Ruhestand, und er hat seine Apotheke zum 1. September an Ashkan Moghinan übergeben.

Der studierte Apotheker und seine Frau Motahharez Biniaz, ebenfalls Apothekerin, aber zurzeit noch größtenteils mit der 15 Monate alten Tochter Alyssa beschäftigt, haben nach genau so einer Apotheke gesucht: in einem Randgebiet von Hannover mit Kundschaft, die einen Ansprechpartner sucht, und familiärer Atmosphäre im Team. „Ich habe mich schon eine Weile umgeschaut“, sagt Moghinan, der die vergangenen drei Jahre in der Europa-Apotheke in Langenhagen gearbeitet hat. Pharmazie hat er in Marburg studiert.

Als Henning Amt jetzt einen Nachfolger suchte, passte es perfekt. Alle sieben Mitarbeiter von der PTA bis zum Boten werden übernommen. Auch für die Kunden ändert sich nichts, weder am Leistungsspektrum ihrer Apotheke noch an den Öffnungszeiten. Amt bedankt sich bei seinen Mitarbeitern und Kunden für das langjährige Vertrauen und geht mit



Ashkan Moghinan (Dritter von links) hat die Elzer Apotheke mit den Mitarbeitenden von Dr. Henning Amt zum 1. September übernommen: Daniela Schulze (von links), Katrin Grundmann, Adele Klundt (rechts neben Dr. Henning Amt) und Stefanie Schwochow.

Foto: Privat

dem Gefühl, seine Apotheke in guten Händen zu wissen, in den Ruhestand. Am Ursprungsstandort an der Walsroder Straße schräg ge-

genüber dem heutigen Sitz der Elzer Apotheke an der Walsroder Straße 20 hat er diese im Dezember 2000 eröffnet. Im Oktober

2010 zog die Apotheke in den Neubau auf der anderen Straßenseite. Jetzt freut er sich auf seinen neuen Lebensabschnitt als Ruheständler.

## Kräuterwanderung

**Brelingen.** Für die Kräuterwanderung am Brelinger Berg stehen die Herbsttermine fest. Los geht es vom Oegenbosteler Friedhof am 3. und 9. September sowie 1. und 8. Oktober, jeweils von 9.30 bis etwa 11.30 Uhr.

Der Preis liegt bei 13 Euro pro Person, Kinder im Alter bis zu zwölf Jahren sind frei, Hunde willkommen.

Anmeldung unter [info@herbalpin.com](mailto:info@herbalpin.com).

## Drachenfest

**Abbensen.** Am Sonntag, 17. September, findet in Abbensen ab 14 Uhr wieder das beliebte Drachenfest am Stoppelfeld „Auf dem Kiel“ statt. Hierzu lädt der Dorfverschönerungsverein alle Interessierten herzlich ein. Für das leibliche Wohl wird mit Kaffee, selbst gebackenem Kuchen, Stockbrot sowie Gebrühtem und Getränken gesorgt. Der Vorstand des DVV hofft auf gutes „Drachen“-Wetter und viele kleine und große Gäste.

## Kein Geld für 99-Jährigen

Sehbehinderter kann nichts mehr abheben

**Elze.** Die eigentlich selbstverständlichen Erledigungen im Alltag sind für Senioren oft nur schwer umzusetzen – wie Einkäufe im Supermarkt und das Abholen von Geld in einer Bank oder Sparkasse. Ein Leser dieser Zeitung hat sich in der Redaktion gemeldet und ein besonderes Problem geschildert: Arnold Kirchner ist 99 Jahre alt, sitzt im Rollstuhl und ist fast blind. „Ich kann kein Geld mehr abheben. Es ist alles schwer, wenn man alt und krank ist“, sagt er.

Der Elzer ist Kunde der Deutschen Bank. In der Wedemark gibt es keine Filiale mehr, „bestimmt schon seit einem Jahrzehnt“, wie Kirchner schätzt. Daher ist der Standort der Deutschen Bank an der Walsroder Straße in Langenhagen, nahe des Berliner Platzes gelegen, die für ihn nächstgelegene Filiale, wo er als Stammkunde auch mit seinem Konto registriert ist. Bislang konnte er dort Geld abholen, immer einen Vorrat für zwei Monate. Seine Frau kann trotz ihres Alters von 86 Jahren noch Autofahren und ihn dort hinbringen. Doch seit wenigen Wochen bekommt Kirchner kein Geld mehr.

Der Grund: Man habe ihm mitgeteilt, berichtet Ehefrau Barbara Krause, dass Geldabheben ab sofort nur noch mit einer EC-Karte am Terminal im Eingangsbereich der Filiale möglich sei. „Bislang ging es immer vorne am Schalter. Er hat seinen Ausweis vorgelegt und das Geld bekommen, das er brauchte“, sagt sie. Zwar habe ihr Mann mittlerweile eine EC-Karte

zugeschickt bekommen. „Aber die bringt ihm nichts, weil er die nicht lesen kann.“

Das gelte vor allem für die Geheimnummer, die laut Arnold Kirchner in Kürze separat per Post eintreffen soll. „Und irgendwann kann ich auch nicht mehr Autofahren und dabei sein, wenn er am Automaten Geld holen will“, sagt Krause. Denn klar sei, dass ihr Mann diesen Vorgang niemals allein schaffen werde. „Und es ist ja ausgeschlossen, dass er irgendeine Person fragt, ob sie für ihn die Nummer eingeben kann.“

In der Langenhagener Filiale habe man ihr und ihrem Mann mitgeteilt, dass trotz seines Handicaps keine Ausnahme und damit Bargeldauszahlung am Schalter möglich sei – als nächstgelegene Alternative sei die Zweigstelle am Georgsplatz in Hannover vorgeschlagen worden. Auf Anfrage bestätigt Klaus Winker, dass in der Langenhagener Filiale ein Geldabholen am Schalter seit wenigen Wochen nicht mehr möglich ist. „Das Personal helfe jedoch, indem es mit älteren Kunden an die Automaten gehe.“

„Aber dieser Prozess der Assistenz geht nur so weit, bis die Kunden ihre Pin-Nummer eingeben. Niemand von uns darf diese Nummer sehen oder wissen“, sagt Winker. Der Sprecher verweist im Fall des 99-jährigen Kirchner aber auf „ein Problem, das man lösen kann“. Denn die Tastatur der Automaten ermögliche ein Umschalten auf Blindenschrift, erklärt er.



Die Filiale: Das ist der Standort der Deutschen Bank an der Walsroder Straße in Langenhagen.

## Freude auf die gemeinsame Arbeit

Verbundenes Pfarramt in der Wedemark schafft Aufbruchstimmung

**Wedemark.** In den evangelischen Kirchengemeinden der Wedemark herrscht Aufbruchstimmung: Seit März gibt es hier ein sogenanntes verbundenes Pfarramt, zu dem alle Pastorinnen und Pastoren aus den insgesamt fünf Wedemärker Gemeinden gehören. „Wir haben Lust, miteinander zu arbeiten, und ich merke schon nach wenigen Monaten, wie mich das Team voranbringt und ich nicht mehr im eigenen Saft schmore“, sagt Pastor Maik Schwarz aus der Auferstehungskirchengemeinde Elze-Bennemühlen.

So ist Pastor Thorsten Buck auf der Pfarrstelle 1 für Bissendorf und Resse verantwortlich; eine Nachfolge für Debora Becker im Brelinger Pfarrhaus versorgt ab Herbst auf der Pfarrstelle 2 Brelingen und ebenfalls Bissendorf. Auf den Pfarrstellen 3 und 5 sind Pastor Michael Brodermanns und Pastorin Silke Noormann für die Ortsteile Mellendorf und Hellendorf sowie für regionale Aufgaben verantwortlich. Inhaber der Pfarrstelle 4 ist Pastor Maik Schwarz, der sich um Elze-Bennemühlen und die

zugehörigen Dörfer sowie mit einem kleineren Stellenanteil auch um Bissendorf kümmert.

Unter den Wedemärker Pastorinnen und Pastoren habe sich ein starker Solidaritätsgedanke und eine zunehmende Team-Orientierung entwickelt, berichtet Pastor Thorsten Buck aus Bissendorf. Elisabeth Wöbse und Marion Bernstorff, ehrenamtlich tätige Kirchenvorsteherinnen in Bissendorf und Brelingen, beobachten diese Entwicklung auch in den Kirchenvorständen, die überwiegend ehrenamtlich besetzt sind: „Die Zusammenarbeit hat für uns viele Vorteile: Wir können unsere Kräfte und Ressourcen bündeln – beispielsweise in der Konfirmandenarbeit, in Projekten und für die Sommer- und Winterkirche.“ Sowohl im Sommer wie auch im Winter gibt es an Sonntagen nicht mehr in jeder Kirche einen Gottesdienst: An jeweils zwei Orten werden stattdessen gemeinsam Gottesdienste gefeiert, zu denen Menschen aus der ganzen Wedemark eingeladen sind. „Es macht doch viel mehr Spaß, in einer gut gefüllten Kirche

an einem anderen Ort zu feiern als in der ‚eigenen‘ mit nur wenigen anderen Menschen“, sagt Marion Bernstorff. Auch mit Blick auf die Nachhaltigkeit sei es sinnvoll, im Winter nur zwei, statt fünf Kirchen zu beheizen. „Und man trifft Leute aus den Nachbarorten, die man sonst gar nicht sehen würde“, ergänzt Bernhard Orlowski, Kirchenvorsteher in Elze.

Noch etwas vorsichtig bringt Superintendent Dirk Jonas den Begriff „Leuchtturm-Region“ für die Kirchenregion Wedemark ins Gespräch: „Man spürt, dass die Beteiligten hier richtig gerne miteinander arbeiten und neue Wege gehen – das finde ich großartig und das kann ein Weg auch für andere sein.“ Zu den Neuerungen in der Region gehören auch die Angleichung der unterschiedlichen Modelle für den Konfirmationsunterricht im Jahr 2024 und eine gemeinsame Konfi-Fahrt mit etwa 110 Jugendlichen sowie Betreuern aus allen Gemeinden im selben Jahr. „Alleine könnte ich so etwas Tolles nicht auf die Beine stellen“, freut sich Maik Schwarz auf die

Fahrt. Eine echte Neuerung, die noch vor wenigen Jahren von den meisten Kirchengemeinden abgelehnt worden wäre, bringt auch die Entscheidung mit sich, zukünftig einen gemeinsamen Gemeindebrief herauszugeben. Erste Treffen der Redaktionsteams haben bereits stattgefunden und die Beteiligten freuen sich auf den Blick über den Tellerrand in die Nachbargemeinden. Zum 1. September tritt dann auch Diakonin Rebecca Wülbern ihren Dienst an: Sie wird die erste Diakonin im Kirchenkreis sein, die nicht mehr für eine oder zwei Kirchengemeinden zuständig ist, sondern für die Jugendarbeit in der gesamten Region Wedemark.

Bei allen Veränderungen ist es für die Kirchengemeinden wichtig, dass die Kirchenvorstände durch das verbundene Pfarramt nicht in ihren Entscheidungsmöglichkeiten eingeschränkt werden – jedes Gremium behält seine bisherigen Kompetenzen und Rechte, erhält aber durch die Zusammenarbeit neuen Gestaltungsspielraum.

**DIE STEINPFLEGER**

**PFLASTERAUFBEREITUNG MIT LANGZEITSCHUTZ!**

**Reinigung** mit bis zu 100° C heißem Wasser (350 BAR Druck)

Gleichzeitige **Absaugung** von Fugenmaterial und Schmutzwasser

**Neuverfugung** mit unkrauthemmendem Fugenmaterial

**Langzeitschutz** dank Steinpfleger-Protect-Imprägnierung

**Fair und seriös** - schriftliche Angebote und Topbewertungen

**ca. 75% günstiger** als eine Neuverfugung

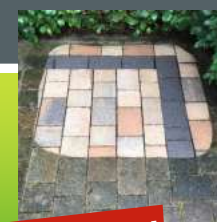
**Ferienendrabatt 25%**  
Auf alle Leistungen und Produkte. Auch für Bestandsangebote.  
Sonderangebot gilt nicht für bereits beauftragte Angebote.



Auch mit Unkrautschutz!



Über 200 Bewertungen  
Über 6500 Kunden jährlich  
**G 4,7**  
DIE STEINPFLEGER werden im Schnitt mit 4,7 von 5 Sternen bei Google bewertet.



**Kostenfreie Probefläche!**

**Ohne Anfahrtkosten!**

**0 50 31 / 9 78 69 95**



Wie wir arbeiten? – Unser Erklärfilm auf:

**www.die-steinpfleger.de**





Fotos: pixabay.com

Ratgeber mit Tipps und Trends rund um das Thema

# Gesundheit und Pflege

Anzeigen-Sonderveröffentlichung vom 2. September 2023



## Gesetzliche Betreuung im Alter

Wann wird sie nötig und welche Angelegenheiten werden geregelt?

Ips/AM. Das Alter kann einem einige Steine in den Weg legen: Sowohl körperliche als auch psychische Gebrechen sind häufig ursächlich für eine gesetzliche Betreuung. Schließlich ist der oder die Betroffene auf Hilfe in vielen Lebenslagen angewiesen.

Sobald ein Mensch aber seine eigenen Angelegenheiten nicht länger selbst regeln kann, wird eine gesetzliche Betreuung angeordnet. Viele ältere Menschen fürchten eine solche Betreuung, denn sie haben oft das Gefühl, ihnen würden wichtige Entscheidungsmöglichkeiten entzogen. Was hat es wirklich mit einer gesetzlichen Betreuung auf sich und welche Entscheidungen gehen tatsächlich an die Betreuungsperson über? Sobald ein Mensch seine Angelegenheiten dauerhaft oder vorübergehend nicht selbst regeln



Manchmal wird eine gesetzliche Betreuung notwendig.

Foto: Gettyimages-652195062\_FredFroese

kann, ist eine gesetzliche Betreuung notwendig – das regelt der Paragraph 1896 im Bürgerlichen Gesetzbuch. Liegt eine derartige geistige oder körperliche Beeinträchtigung vor, dass keine Entscheidungen im eigenen Interesse getroffen werden können, wird eine gesetzliche Betreuung vom Gericht bestellt. Die Betreuung um-

fasst alle Lebensbereiche wie Gesundheitsvorsorge, Vermögenssorge, Aufenthaltsbestimmung und Behördenangelegenheiten. Das mag beängstigend klingen, muss es aber nicht. Denn eine Entmündigung gibt es seit 1992 nicht mehr – niemand erhält einen Vormund. Betroffene bleiben trotz der gesetzlichen Betreuung voll geschäftsfähig, können über ihre Konten verfügen, Verträge abschließen oder in bestimmte medizinische Behandlungen einwilligen oder diese ablehnen.

Ein vom Gericht bestellter Betreuer ist dafür da, unterstützend zur Seite zu stehen und jene Dinge zu übernehmen, die der Betroffene nicht selbstständig schafft. Entscheidungen, egal ob gesundheitlicher, finanzieller oder alltäglicher Natur, bleiben stets beim Betreuten selbst.

## Meditation und Sport als Gegenpol

Eine Wechselwirkung, um das Beste aus sich herauszuholen

Ips/AM. Auf den ersten Blick könnten Meditation und Sport nicht unterschiedlicher sein: Ruhe, Entspannung und Entschleunigung auf der einen und Aktivität, Bewegung und Belastung auf der anderen Seite. Man muss nicht spirituell sein oder an Übernatürliches glauben, um sich in Achtsamkeit und Meditation zu üben. Meditation dient dem Stressabbau und dem Fokus nach innen.

Man konzentriert sich auf seine Atmung, stoppt sein Gedankenkarussell und lässt Körper und Geist zur Ruhe kommen. Sport hingegen erhöht die körperliche Leistungsfähigkeit, trainiert das Herz-Kreislaufsystem, baut Muskulatur auf und gibt einen zuweilen sehr anstrengenden Ausgleich zum Alltag. Beide Varianten trainieren aber sowohl den Körper als auch den Geist. Denn wo Meditati-



Meditation wirkt sich auch auf das körperliche Training aus. Foto: Pixabay

on den Blutdruck und Puls beruhigt, werden sie beim Sport erhöht. Beides sind Variationen des körperlichen Trainings. Ähnlich verhält es sich mit der körperli-

chen und geistigen Fitness: Sport richtet den Fokus auf sich selbst, Meditation stößt dasselbe an. Man sieht also, dass Meditation und Sport zwar grundsätzlich sehr un-

terschiedlich sind, aber dennoch dieselben Ziele verfolgen: Körperliche Stabilität, Achtsamkeit und Leistungsfähigkeit. Denn sowohl Ausdauer und Muskelwachstum als auch die Fähigkeit zu entspannen und Gedanken gehen zu lassen erfordern Training und Übung. Besonders bei sportlichen Wettkämpfen kann Meditation zum Stress- und Angstabbau genutzt werden und obendrein die Regeneration fördern.

Viele Hochleistungssportler nutzen diese wirkungsvollen meditativen Techniken, um sich einen Gegenpol zur omnipräsenten Leistungsorientierung zu kreieren. Denn wer in sich selbst ruht, an sich glaubt und positiv denkt, kann mehr aus sich herausholen und über seine Grenzen hinausgehen. Meditation und Sport können genau das vereinen.

## Tipps für einen gesunden Darm

Die Darmgesundheit stärkt auch das Immunsystem

Ips/Jv. Der Darm leistet nicht nur einen wichtigen Beitrag in Bezug auf den Stoffwechsel und Wasserhaushalt eines Menschen, sondern er hat auch hinsichtlich des Immunsystems eine wichtige Bedeutung. Medizinische Fachleute wissen, die Darmflora ist ein eigener Mikroorganismus.

Das Mikrobiom umfasst geschätzt circa tausend verschiedene Arten von Darmbakterien. Ein gesunder Darm und ein starkes Immunsystem stehen zumeist in Zusammenhang.

Eine Ernährung, die für den Darm gesund ist, beinhaltet viele Ballaststoffe und sekundäre

Pflanzenstoffe. Zum Beispiel sind Vollkornprodukte, Leinsamen, frisches Obst, Gemüse und Naturjoghurt gut für die Darmgesundheit.

Das Trinken von ausreichend stillem Wasser und ungesüßtem Kräutertee verbessert die Ausscheidung von Schadstoffen. Un-

gesättigte Fettsäuren, die zum Beispiel in Distel- und Olivenölen enthalten sind, die man in den Feinkostabteilungen der Supermärkte erhält, scheinen das Darmkrebsrisiko zu senken.

Weitere Tipps können bei der Ernährungsberatung vor Ort eingeholt werden.

Wer unter Verstopfung leidet, dem helfen tägliche Spaziergänge oder Ausdauersportarten. Außerdem kann Stress für ein Ungleichgewicht im Verdauungsbereich sorgen. Der Darm besitzt viele Nervenzellen und die Bildung mancher Hormone findet dort statt.

Personen, die ihre Darmflora reparieren und ins Gleichgewicht bringen wollen, können nach ärztlicher Beratung zum Beispiel zunächst auf bewährte Darmkuren aus der Apotheke zurückgreifen und im Zuge dessen dann ihre Ernährung umstellen.



**Ihr verlässlicher Pflegepartner in der Wedemark**

In unserer modern ausgestatteten Residenz bieten wir 100 Seniorinnen und Senioren in 70 Einzel- und 15 Doppelzimmern die Möglichkeit, bei einer liebevollen und professionellen Betreuung in geborgener Atmosphäre ein selbstbestimmtes Leben zu führen. Informieren Sie sich gern persönlich, auch ohne Termin oder unter den nachstehend genannten Kontaktmöglichkeiten. Wir freuen uns darauf Sie kennenzulernen!

Allerhop 22 a | 30900 Wedemark | Tel. 05130/928 05-0  
allerhop@medicare-pflege.de | [www.medicare-pflege.de](http://www.medicare-pflege.de)

**MediCare**  
Seniorenresidenz Allerhop

*Wo das Herz wohnt,  
sind wir zuhause.*



**Die Nutzung der Badewanne und Dusche wird immer schwieriger?**

**Wir können helfen!**

**Strauß**  
Duschen aus Glas  
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: [info@duschenausglas.com](mailto:info@duschenausglas.com)  
[www.strausseduschen.de](http://www.strausseduschen.de)

**05130-95 32 11**

**CASPAR & DASE**  
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

**Pflege ist ein Stück Vertrauen.**

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG
- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH  
Industriestraße 40  
30900 Wedemark  
Tel.: (05130) 975 80 0  
Fax: (05130) 975 80 66

Tagespflege Piepers Garten  
Wedemarkstraße 57  
30900 Wedemark  
Tel.: (05130) 975 80 50  
Fax: (05130) 975 80 59

[www.fachpflegedienst.de](http://www.fachpflegedienst.de) [www.piepers-garten.de](http://www.piepers-garten.de)

**ZUR EICHE**  
**Tagespflege**  
Bissendorf

**DAS KÖNNEN SIE VON UNS ERWARTEN:**

- individuelle Betreuung
- Gemeinsamkeit erleben
- vorhandene Fähigkeiten fördern
- Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen

Telefon: 0 51 30 / 97 56 00  
Burgwedeler Straße 10 • 30900 Wedemark  
[www.tagespflege-wedemark.de](http://www.tagespflege-wedemark.de)

**Sozialstation**

- Ambulante Kranken- u. Seniorenpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung u. Haus- u. Familienpflege
- 24-Stunden-Erreichbarkeit
- Beratungsbesuche, Schulung von Angehörigen, Betreuung
- uvm.

**Pflegestützpunkt**  
Wedemark

Tel.: 0 51 30 / 69 99 - Wedemarkstraße 55 - 30900 Wedemark  
[www.sozialstation-wedemark.de](http://www.sozialstation-wedemark.de)

**CONVIVO PARKS**  
ELZE

**Sorglos-Wohnen**  
Wohngemeinschaft  
Tagespflege  
Pflegedienst  
Service & Pflege

Tel. 05130 / 97190  
[www.convivo-parks.de/festwiese](http://www.convivo-parks.de/festwiese)



# Ein Sportfest für die ganze Familie

100 Jahre: SG Blau-Gelb Elze feiert Vereinsjubiläum

**Elze (awi).** „Guck’ mal, ich laufe auf Stelzen!“. Stolz stapft die siebenjährige Milena auf ihren Becherstelen den Weg am Sportplatz entlang. „Das kann ich auch!“. Die gleichaltrige Lennja folgt ihr tapfer. „Ist gar nicht schwierig“, setzt Lennja noch einen drauf. Die Mädchen bewältigen auf den Bechern, die sie an Seilen unter ihren Schuhen halten, sogar die Treppe am Sportheim. Beide nehmen begeistert das bunte Bewegungsangebot beim Fest der Sportgemeinschaft Blau-Gelb Elze wahr.

Auf dem Rasenstück nebenan demonstriert Uschi Haber mit ihrer Gruppe gerade Tiefenentspannung beim Qi Gong. Die Arme gehen rauf und runter, die Oberkörper schwingen langsam hin und her. Auch dort sind die Besucher des Sportfestes zum Mitmachen aufgefordert, aber die Bereitschaft ist noch verhalten. Erst mal schauen: So lautet ganz offensichtlich die Devise. Bei der Vorführung von Aroha – einem Ausdauertraining zu Musik – ist das ähnlich. Aber selbst wenn die Besucher nicht gleich mitmachen, bekommen sie doch einen lebendigen Eindruck vom Sportangebot der SG Blau-Gelb. Und das ist der Sinn dieser Abschlussveranstaltung im Jahr des 100-jährigen Bestehens des Vereins.

Um die ganz Kleinen zu motivieren, läuft am Sonnabend auf dem Sportplatz am Kuckucksweg auch



Höhepunkt beim Sportfest zur Mittagszeit: Der Turntiger spielte und tanzte mit den Kindern auf dem Sportplatz. Foto: A. Wiese

der Turntiger umher. Er macht Übungen mit den Kindern, zeigt Brücke und Purzelbaum, spielt Ball und tanzt. Die Kinder finden es klasse und machen begeistert mit. Nebenbei wartet Maxim Schönfelder mit seinem Trainer Mark Sewina auf den Auftritt der Karate-Kids-Gruppe. „Ich habe schon den gelben Gürtel“, berichtet der Elfjährige stolz. Er geht seit

zwei Jahren regelmäßig zum Training. „Das ist kein Kämpfen, sondern Selbstverteidigung“, erläutert er. Unter dem Pavillon auf dem Rasen hat sich der dreijährige Levi gerade ein Fußball-Glitzertattoo machen lassen, und Papa René Matusse soll jetzt auch eines bekommen. Ergeben hält er Janine Gondolf den Arm hin, damit sie diesen „verzieren“ kann. „Aber nur eins“, sagt er

bestimmt. Ein Stückchen weiter versucht sich der vierjährige Karl mit seiner Mutter Dörte Jurkschat an den Expander-Bändern. Betreuerin Sabine Jacob hat gerade erklärt, wie es geht. „Wir kommen aus Brelingen und wollten mal sehen, was hier geboten wird“, berichtet Jurkschat. Ihr Fazit: Eine tolle Veranstaltung – und damit steht sie nicht allein da.

## Für mich sorgen

**Abbensen.** Jörg Eickmann referiert am Mittwoch, 13. September, um 18 Uhr im Gasthaus Knop in Abbensen, Alte Zollstraße 5. Das Thema an diesem Abend: „Für mich sorgen und die anderen nicht vergessen“. Der LandFrauen Verein Wedemark bittet alle Teilnehmer sich bei Kirsten Teichfischer, Telefon (05130) 45 52 oder Wiltrud Reimann, Telefon (05130) 62 72 anzumelden. Gäste sind herzlich willkommen.

## Reiterflohmarkt

**Scherenbostel.** Das Seminarakationszentrum Wedemark veranstaltet den dritten privaten Reiterflohmarkt. Am Sonntag, 10. September, von 13 bis 16 Uhr kann in der Turnhalle Scherenbostel am Fuhrrenkamp alles rund um Pferd und Reiter angeboten werden. Es wird eine geringe Standgebühr erhoben. Weitere Informationen sowie Anmeldungen bis zum 2. September bitte unter Handynummer (0176) 31 24 72 62.

## Dritte Niederlage

Bezirksliga: Mellendorfer TV verliert erneut



Fabrice Conrad rettet auch bei dieser Hereingabe.

Foto: M. Puls

**Mellendorf.** Mit der 1:2-Niederlage gegen die Gäste von der SG 74 kassierte der Mellendorfer TV die dritte Niederlage im dritten Punktspiel der Fußball-Bezirksliga und bleibt punktlos Tabellenvorletzter. Dabei lagen die Hausherren zur Pause aussichtsreich mit 1:0 in Führung. Von Beginn an bestimmte der Gast aus Hannover das Spiel und kam zu einigen guten Chancen. Sie scheiterten aber immer wieder an Fabrice Conrad im Mellendorfer Tor, der ein sehr gutes Spiel machte, der beste Mellendorfer war und einen höheren Sieg der Gäste verhinderte.

In der 24. Minute fiel die zu diesem Zeitpunkt überraschende Führung für die Hausherren. Finn Seyer überlief bei einem Steilpass seinen Gegenspieler und bediente den mitgelaufenen Nils Gottschalk, der nur noch einzuschieben brauchte. Dieser Treffer zeigte bei den Gästen Wirkung und der

MTV konnte den Rest der ersten Halbzeit offen gestalten.

Mit Beginn der zweiten Halbzeit übernahm die SG wieder deutlich das Kommando, schnürte die Hausherren in der eigenen Hälfte ein und erzielte in der 52. Minute den Ausgleich und in der 71. Minute den Siegtreffer. Den kräftemäßig und in der Folge auch spielerisch nachlassenden, ersatzgeschwächten Mellendorfern gelang in der Offensive nicht mehr viel. Das Tor der Gäste geriet bis zum Abpfiff nicht mehr ernsthaft in Gefahr.

Am kommenden Sonntag, 3. September, empfängt der MTV um 15 Uhr in Mellendorf den TSV Kirchrode, der aktuell den vierten Tabellenplatz einnimmt.

Für den MTV spielten: Conrad, Bödeker (72. Formella), Grotzki, Grünke, Deke (90. Kugler), Anyanwu, Marks, Wittmund (72. Langenberger), Seyer, Gottschal, Puls

# Saisoneneröffnung am Sonntag

Eishockey: Hannover Scorpions starten Trainingsbetrieb

**Langenhagen/Wedemark.** Die Sommerpause ist beendet. Mehrfach täglich holten die Scorpions ihre Spieler in den vergangenen Tagen vom Flughafen in Langenhagen ab. Nach Dylan Wruck, der

am Mittwochabend in Langenhagen eintraf, war es Pascal Aquin, dessen Anschlussflug in Frankfurt nach Hannover storniert wurde und der dann am Mittwochabend endlich in Hannover gelang.

der war. Coach Kevin Gaudet stößt als letzter zum Team, ehe es dann am Sonnabend das erste Mal gemeinsam in der ARS Arena auf Eis geht. Das erste Testspiel findet am Sonntag, 3. September, um 17

Uhr in der ARS Arena statt. Bereits um 14 Uhr beginnt die Saisoneneröffnungsparty, bei der das Team und die neuen Trikots den Fans, Sponsoren und Freunden der Scorpions präsentiert werden.

# Schelmisch und virtuos

Letztes Wochenende der Wedemärker Gartenkonzerte

**Mellendorf.** Träumerisch, schelmisch und virtuos wird es am letzten Wochenende der Wedemärker Gartenkonzerte in Mellendorf. Die junge Spitzengeigerin Leandra Constantinescu (16) und die Pianistin Nicoleta Ion bringen am 2. und 3. September Meisterstücke der Klassik in bravouröser Interpretation.

Eine fulminante Konzertsaison geht in der Wedemark dem Ende zu. Der Countertenor Daniel Hagemann gewann im Juni die Herzen der Zuhörer mit ausdrucks- und temperamentvollen Tönen und unterhaltsamen Erzählungen

zur Entstehung und Hintergrund der dargebotenen

klassischen Lieder. Professor Wolfgang Menzel bot zusammen mit Nicoleta Ion einen geistreichen und fröhlichen Abend zum Thema Komik und Humor in Literatur und Musik im randvoll besetzten Garten der Familie Bahr in Bissendorf. Eine Woche später wurde bei Familie

Theilmann in Elze mit dem Ensemble Das Taschengrammophon gelacht, getanzt und vor Vergnügen gejubelt. Und am 27. August tobte es vor Begeisterung bei der atemberaubenden Virtuosität der

vier Musiker des Ensembles Balkanologic im Mellendorfer Musiksalon, während draußen starker Wind dichte dunkle Wolken zusammen wehte. Am Sonnabend, 2. September, um 18 Uhr und am Sonntag, 3. September, um 17 Uhr wird bei den Wedemärker Gartenkonzerten in Mellendorf noch einmal meisterhaft musiziert. Leandra Constantinescu und Nicoleta Ion spielen das, was ihre Künstlerinnen Herzen begehren und die Herzen der Zuhörer berührt und staunen und hüpfen lässt. Betörend melancholisch, fröhlich schelmisch und temperamentvoll

virtuos versprechen die zwei Musikerinnen ihre Interpretationen der Werke von Beethoven, Debussy, Schubert und Ravel.

Bei angenehmem Wetter finden die Konzerte im Garten des Mellendorfer Musiksalons, Wedemarkstraße 26A statt. Sollte es zu nass oder zu kühl sein, können die Konzerte im Musiksalon genossen werden. Karten zu 30 Euro (Schüler und Studenten zahlen zehn Euro) können per E-Mail an kontakt@nicoleta-ion.de oder telefonisch unter (05130) 9 68 99 60 reserviert werden. Restkarten ohne Platzgarantie an der Abendkasse.

## 260 Athleten sind am Start

Siebter Heidepokal der REG Wedemark

**Wedemark (ok).** 260 Rollküstläuferinnen und Rollküstläufer aus zwölf niedersächsischen Vereinen sind jetzt beim siebten Heidepokal der REG Wedemark am Start. Termin in der Sporthalle der Oberschule in Burgwedel ist am Sonnabend, 2., und Sonntag, 3. September. Am heutigen Sonnabend gehen die Wettkämpfe bis 19 Uhr; Beginn am Sonntag ist um 8.15 Uhr, die Siegerehrung ist dann gegen 17 Uhr geplant. Von den Minis bis zur Meisterklasse – in 33 Wettbewer-

ben zeigen die Läuferinnen und Läufer ihr Können. Mit dabei ist das Junioren-Dream-Team, eine niedersächsische Laufgemeinschaft. Die REG als Gastgeber ist mit 31 Teilnehmern am Start. Folgende Vereine sind noch mit dabei: TBV Jahn Alverdissen, VfR Aersen, MTV Eintracht Celle, RSV Einbeck, RESC Hameln, SC Hameln-Hilligsfeld, RST Hummel, VfL Wolfsburg, TV Jahn Wolfsburg, Osnabrücker SC und TuS Steyerberg.

**JÜRGEN VON DER LIPPE - VOLL FETT**  
23. und 24. März 2024 | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Wer Hat Angst Vor Virginia Woolf?**  
Diverse Termine: Ballhof Eins

**Moscow Death Brigade**  
15. Oktober 2023: Faust - Mephisto

**Transatlantic Guitar Trio**  
16. Oktober 2023: Gartenheim

**Tim Bendzko - April Clubtour**  
16. Oktober 2023: Capitol

**Stand Up Comedy Open Mic**  
17. Oktober 2023: Bei Chéz Heinz

**Nico Stank - merkste selber**  
18. Oktober 2023: Theater am Aegi

**Canned Heat & Ten Years After**  
19. Oktober 2023: Musikzentrum

**Hannover-Burgdorf - SC DHfK Leipzig**  
20. Oktober 2023: ZAG Arena

**Vor Ort für Sie da:**  
In den HAZ & NP Geschäftsstellen  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de





### Musikfest

**Langenhagen.** Haste Töne: Im Innenhof des Rathauses am Marktplatz in Langenhagen beginnt beim Regionsentdeckertag am Sonntag, 10. September, um 11 Uhr ein Musikfest mit zahlreichen Mitwirkenden. Für ein klangvolles Ereignis sorgen das Langhagener Zupforchester, der Langenhagener Singkreis, die Musikvereinigung Godshorn, die Musikschule Langenhagen, die Langenhagener Akkordeonfreunde, der Shanty-Chor Störte-Bäcker und der Gemischte Chor Brink. In den Auftrittspausen können sich die Musikfreunde am Grill oder am Kaffee- und Kuchenbuffet stärken.

### Sommerfest im Gleisdreieck

**Krähenwinkel (ok).** Kampfkunstschmiede, HobbyKunstGruppe und der Förderverein Städtepartnerschafts- und Freundschaftskomitee Langenhagen (SFL) laden für Sonnabend, 16. September, ab 15 Uhr ins Gleisdreieck nach Krähenwinkel ein und stellen sich bei einem gemeinsamen Sommerfest vor. Obendrein werden nicht nur Kaffee und Kuchen sowie Leckerer vom Grill geboten, sondern auch viel Musikalisches. Zur Kaffeetafel spielt ab 15 Uhr der Akkordeon-Club Langenhagen. Ab 18 Uhr ist dann Rock & Pop der letzten 50 Jahre mit „Failed Construction“ angesagt. Feinsten Rock'n'Roll gibt es dann ab 20 Uhr mit Allan J. Cortez & The Regulators.

### Stellenmarkt



Du suchst nach einer Ausbildung mit vielseitigen und spannenden Tätigkeiten?

Du wünschst dir, in einem modernen Büro mit viel Menschenkontakt zu arbeiten?

Dir ist es wichtig, bereits in der Ausbildung gut zu verdienen und nach deinem Abschluss diverse Entwicklungsmöglichkeiten zu haben?

Du möchtest von den vielseitigen Leistungen innerhalb der Ausbildung profitieren?

Dann bewirb dich bei der Gemeinde Wedemark!

Zum 1. August 2024 bieten wir folgende Plätze an:

**Ausbildung Verwaltungsfachangestellte (m/w/d)**

**Ausbildung Fachinformatiker für Systemintegration (m/w/d)**

Du möchtest mehr darüber erfahren, wie die Ausbildung abläuft und wie du dich bewerben kannst?

Besuche dazu unsere Internetseite: [www.wedemark.de/stellenangebote](http://www.wedemark.de/stellenangebote)

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

### Leitung eines Schullandheims

in Vollzeit (m/w/d) zum 01.01.2024

**Ihr Arbeitsplatz**

ist das „Schullandheim der berufsbildenden Schulen in der Region Hannover e.V.“ (Heide-heim), Wietze Aue 4 in 30938 Burgwedel. Auf einem Areal von circa 100.000 m2 stehen zwei Häuser mit 65 Betten zur Verfügung, sowie ein differenziertes pädagogisches Angebot.

**Ihre Aufgaben**

- Eigenverantwortliche Leitung und Organisation der Einrichtung sowie des Budget- und Belegmanagement
- Koordination des Einsatzes der Mitarbeiter / innen und externer Fachkräfte

**Ihr Aufgabenprofil.**

- Meister / in der Hauswirtschaft oder eine vergleichbare Qualifikation
- Berufserfahrungen einer gleichen oder ähnlichen Einrichtung wäre wünschenswert

**Wir bieten Ihnen**

- eine großen Gestaltungsspielraum mit viel Platz für Eigenverantwortung
- Dienstwohnung

Konnten wir Ihr Interesse wecken?

Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen inklusive Gehaltswunsch an:

**Schullandheim der berufsbildenden Schulen in der Region Hannover e.V.**

**Herr Erdmann**  
**Wietze Aue 4a**  
**30938 Burgwedel**





Noch mehr Jobs in und um Hannover finden Sie hier:

[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

**Kleinanzeigenannahme**

☎ (0511) 973 66 35

## Das hilft bei Erektionsstörungen

Sie sind ein aktiver Mann, haben Spaß am Leben, aber haben im entscheidenden Moment mit Erektionsstörungen zu kämpfen? Ihr Selbstbewusstsein leidet, weil Sie zunehmend Angst haben, im Bett zu versagen? Die gute Nachricht: Mit dem rezeptfreien Arzneimittel Neradin (Apotheke) können Sie sexuelle Schwäche bekämpfen und Ihre Manneskraft zurückgewinnen!

Sexuelle Schwäche, wie z.B. Erektionsstörungen, beeinträchtigt das männliche Selbstbewusstsein oftmals stark und führt zu Frust und Unzufriedenheit. Darüber offen zu sprechen, fällt Männern besonders schwer. Denn: Erektionsstörungen passen einfach nicht in das Bild eines „starken, potenten Mannes“. Doch es gibt einen Ausweg – dank Neradin!

**Zurück zu mehr Manneskraft**

Eine mangelnde Durchblutung kann die Ursache für Potenzprobleme sein. Hier setzt die Wirkkraft der besonderen Arzneipflanze Turnera diffusa an, die in Neradin enthalten ist! Ihrem Wirkstoff wird ein durchblutungsfördernder Effekt auf die Schwellkörper des Mannes zugeschrieben.

**Spontanen Sex wieder genießen**

Anders als bei vielen chemischen Po-

tenzmitteln ist die Wirksamkeit von Neradin nicht vom Einnahmezeitpunkt abhängig und fördert auf natürlichem Weg die Potenz des Mannes. Durch die regelmäßige Einnahme kann der Sex wieder spontan und aus der Leidenschaft des Moments – ganz ohne Erfolgsdruck – heraus entstehen. Das Beste: Die Tabletten sind gut verträglich. Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt.

**Unser Tipp:** Haben auch Sie wieder Spaß im Bett mit Neradin!

**Neradin: natürlich stark bei sexueller Schwäche wie z.B. Erektionsstörungen**

- > Bekämpft Störungen der Sexualfunktion
- > Wirkt unabhängig vom Einnahmezeitpunkt
- > Ohne bekannte Neben- oder Wechselwirkungen

Für Ihre Apotheke:

**Neradin**  
(PZN 11024357)

**Rezeptfrei!**



[www.neradin.de](http://www.neradin.de)

## Mysterium Nervenschmerzen

So bekommen Sie Rückenschmerzen und brennende Füße in den Griff

**Ausstrahlende Rückenschmerzen? Brennende Schmerzen in Beinen und Füßen? Oder muskelkaterartige Schmerzen? Vielen unbekannt: Dahinter stecken häufig geschädigte oder gereizte Nerven. Doch Betroffene können aufatmen: Das Arzneimittel Restaxil bekämpft speziell Nervenschmerzen!**

Mehr als 23 Millionen Deutsche klagen heutzutage über chronische Schmerzen. Was viele nicht wissen: Die Ursache sind häufig geschädigte oder gereizte Nerven! Mediziner sprechen von sogenannten Neuralgien (Nervenschmerzen). Diese können durch Stoffwechselstörungen wie Diabetes entstehen, aber auch Folge eines Bandscheibenvorfalls sein. Sogar hinter muskelkaterartigen Schmerzen können geschädigte Nerven stecken.

**Nervenschmerzen anders bekämpfen**

Was Betroffene oft nicht wissen: Bei Nervenschmerzen zeigen viele Schmerzmittel nur wenig Wirkung, denn sie bekämpfen meist Entzündungen. Bei Nervenschmerzen handelt es sich hingegen häufig um geschädigte oder gereizte Nerven. Unsere Experten empfehlen

daher ein rezeptfreies Arzneimittel namens Restaxil (Apotheke), denn: Restaxil wurde speziell zur Behandlung von Nervenschmerzen entwickelt.

**5-fach-Wirkkomplex überzeugt**

Das Geheimnis hinter Restaxil ist sein 5-fach-Wirkkomplex: Die fünf enthaltenen Arzneistoffe wurden gemäß dem Ähnlichkeitsprinzip auf die zu behandelnden Nervenschmerzen abgestimmt. In unverdünnter Form können sie die genannten Symptome auslösen. In spezieller Dosierung wie in Restaxil bewirken sie allerdings genau das Gegenteil – sie bekämpfen die Beschwerden! Ein weiteres Plus: Dank der Tropfenform des Arzneimittels werden die Wirkstoffe direkt über die Schleimhäute aufgenommen. Zudem lässt sich Restaxil je nach Verlaufsform und Stärke der Schmerzen individuell dosieren! Die natürlichen Arznetropfen sind gut verträglich und schlagen nicht auf den Magen. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.



Für Ihre Apotheke:

**Restaxil**  
(PZN 12895108)



[www.restaxil.de](http://www.restaxil.de)

Abbildung Betroffenen nachempfunden

NERADIN. Wirkstoff: Turnera diffusa Trit. D4. Homöopathisches Arzneimittel bei sexueller Schwäche. [www.neradin.de](http://www.neradin.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing • Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.

22829201\_002623

RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D2, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). [www.restaxil.de](http://www.restaxil.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing



# Karosserie & Lackierzentrum

**Wir suchen zu sofort** einen **Karosseriebauer (m/w/d)** in Vollzeit mit Festanstellung (40h/Woche)

Tätigkeiten: Sie sollten eigenständig De-/Montagearbeiten an einem KFZ durchführen können.  
Wenn Sie Interesse haben, freuen wir uns über Ihren Anruf.



## Goetze GmbH

Goetze GmbH  
Am Bahnhof 7  
29690 Lindwedel - OT Hope

**www.Meisterlack.de** **Tel.: 05073 / 16 60**



- individuelle Möbel
- büro- & praxiseinrichtungen
- fenster & türen in holz, kunststoff & alu
- parkett & laminat

### tischlerei torsten grundmeier

Ein tolles Team braucht Verstärkung:  
Wir suchen dringend einen motivierten und kompetenten **Tischlergesellen / Tischlermeister (m/w/d)**, der uns dabei unterstützt unseren Kunden ein Lächeln auf die Lippen zu zaubern.

**Info@tischlerei-grundmeier.de**  
Tischlerei Grundmeier, Gleiwitzer Straße 17, 30855 Langenhagen

**Ihre Partner in der Wedemark für Steuerfragen**

## MARTIN & RÜHMANN

Steuerberatungsgesellschaft Partnerschaftsgesellschaft mbB

Zur Verstärkung unseres Teams am Kanzleistandort Wedemark suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### Steuerfachangestellte (m/w/d) Finanzbuchhalter (m/w/d)

in Vollzeit, Teilzeit oder Minijob.

Niederlassung Wedemark - Walsroder Straße 2 · 30900 Wedemark  
Telefon: (05130) 95 95-0 · wedemark@martin-ruehmann.de



### Lust auf eine neue Herausforderung ? Komm in unser Team

**Anlagenmechaniker SHK (m/w/d)**

**Ihre Aufgaben:**

- Einbau von Heizungsanlagen, Wärmepumpen, Biomasseanlagen und Solaranlagen
- Sanierung von Rohrleitungen, Heizkörpern und Speichern
- Verlegen von Fußbodenheizung

**Sie sind:** teamfähig, flexibel, kundenorientiert/kundenfreundlich und können selbstständig arbeiten

**Wir bieten:** leistungsgerechte Bezahlung, eigenes Fahrzeug, sowie unbefristetes Arbeitsverhältnis, ein tolles Team, abwechslungsreichen Aufgabenbereich, aktuelle Lehrgänge und Fortbildungen, betriebliche Altersvorsorge

**Kundendienstmonteur (m/w/d)**

**Ihre Aufgaben:**

- Wartung von Öl- und Gasanlagen
- Fehlerdiagnose bei Störungen
- Wartung und Reinigung von Biomasseanlagen
- Reparatur und Instandsetzung von Heizungsanlagen

**Sie sind:** teamfähig, flexibel, kundenorientiert/kundenfreundlich, berufserfahren und können selbstständig arbeiten

**Wir bieten:** leistungsgerechte Bezahlung, eigenes Fahrzeug, sowie unbefristetes Arbeitsverhältnis, ein tolles Team, abwechslungsreichen Aufgabenbereich, aktuelle Lehrgänge und Fortbildungen, betriebliche Altersvorsorge

Gern auch Quereinsteiger aus ähnliche Berufsfeldern (z. Bsp. Elektrotechnik)

Dann melde Dich bei uns: **Dolgner GmbH & Co KG**  
Herrn Florian Noack  
Industriestraße 42 A  
30900 Wedemark  
info@dolgner.com | Tel. 05130-39871



**DACHSER**  
Intelligent Logistics

## MOVE THE WORLD. MOVE YOUR FUTURE.

**Wir suchen ab sofort in der Wedemark:**

### Lagermitarbeiter (m/w/d)

Warehouse – Food Logistics

**Ihre Aufgaben:**

- Tägliches Ein- und Auslagern von Paletten mittels Schubmaststaplern
- Verantwortlich für das Be- und Entladen von Lkw unter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften
- Auftragsbezogene Kommissionierung sowie Verpacken, Etikettieren und Beschriften von Packstücken

**Ihre Qualifikationen:**

- Fundierte Berufserfahrung im Lager
- Abgeschlossene Berufsausbildung als Fachlagerist (m/w/d) oder Fachkraft (m/w/d) für Lagerlogistik wünschenswert
- Gute Deutschkenntnisse
- Interesse an Warenbewegung, Lagerorganisation sowie Transportabläufen

**Bewerben Sie sich jetzt**  
Kommen Sie zu uns als Taktgeber der Weltwirtschaft: **dachser.de/karriere**

**DACHSER SE** • Logistikzentrum Hannover  
Tolgahan Bagci • Kemptener Straße 9 • 30855 Langenhagen  
Tel.: +49 511 610854314 • tolgahan.bagci@dachser.com

**CITIPOST** hannoversche Allgemeine **Neue Presse**

### WIR SUCHEN DICH ALS ZUSTELLER (M/W/D) IN TEILZEIT IN LANGENHAGEN

Von montags bis samstags verantwortest Du morgens zwischen 03:00 und 09:00 Uhr die Zustellung für Printmedien und Briefpost in deinem Bezirk!

Freu Dich auf einen **sicheren Arbeitsplatz** und **unbefristeten Arbeitsvertrag**, eine **persönliche Einarbeitung**, einen **Willkommensbonus** und **regelmäßige Teamevents**



**Sei der Chef deiner eigenen Tour!**

Du bist mindestens 18 Jahre alt und hast Lust in unser Team zu kommen?  
(Ein Führerschein ist wünschenswert)

Dann bewirb dich unter 05115182556 oder [bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)

## maltec

TEMPS  
[www.maler-maltec-temps.de](http://www.maler-maltec-temps.de)

Unser Team braucht Ihre Unterstützung!  
**Wir suchen zur Verwaltung des Materiallagers**

**einen erfahrenen Lagerarbeiter (m/w/d)**

**Ihre Aufgaben:**

- Verwaltung, Bestellung und Bearbeitung der Material- und Werkzeugbestände
- Bestückung, Einrichtung und Räumen der Baustellen
- Prüfung von Lieferscheinen und Rechnungen

**Das bringen Sie idealerweise mit:**

- Organisationstalent
- Gute EDV-Kenntnisse (MS Office)
- Führerschein min. Klasse B/BE
- Kenntnisse im Malerhandwerk und der dazu gehörigen Werkzeuge und Maschinen sind von Vorteil
- Interesse an Weiter- und Fortbildungsmaßnahmen

**Das bieten wir:**

- Mitarbeit in einem engagierten Team
- Selbstständiges Arbeiten
- leistungsgerechte Bezahlung

Ihre Bewerbung senden Sie an:  
**maltec Johannes Temps GmbH**  
Ernst-Abbe-Ring 25 - 31535 Neustadt  
Tel.: 0 50 32/89 13 17 Fax: 0 50 32/89 13 00  
E-Mail: [bewerbung@maltec-neustadt.de](mailto:bewerbung@maltec-neustadt.de)

## Media May

Vertriebsagentur

Kennst du **JUNIOR (junior.de)**?

JUNIOR zählt zu den **auflagenstärksten Publikationen für Kinder in Europa**. Seit mehr als 70 Jahren hat sich das Magazin auf dem Markt etabliert.

Unser Team in Burgdorf sucht

### eine/n Kundenberater/in (w/m/d)

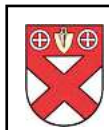
für den **Vertrieb** von JUNIOR an **Apotheken, Optiker und Einzelhandelskunden**.

Du bist aufgeschlossen, dynamisch und kommunikationsstark?  
Die Arbeit am PC ist dir vertraut? Dann komm zu uns!

**Das bieten wir dir:**

- eine familienfreundliche, flexible Beschäftigung in Teilzeit
- eine attraktive Bezahlung
- einen modernen Arbeitsplatz in einem fröhlichen Team
- Homeoffice nach Absprache

Wir freuen uns auf deine Bewerbung per E-Mail an: [n.may@media-may.de](mailto:n.may@media-may.de)  
Hast du noch Fragen? Dann ruf uns gerne an: **05136 2055**



Die **Samtgemeinde Schwarmstedt** sucht zum nächstmöglichen Termin

### 3 Mitarbeiter/innen (m/w/d) für den Bauhof

in Schwarmstedt

wöchentliche Arbeitszeit: 39,0 Stunden  
Vergütung: nach Qualifikation bis zur Entgeltgruppe 5 TVöD

**Nähere Informationen unter**  
**[www.schwarmstedt.de/stellenausschreibungen](http://www.schwarmstedt.de/stellenausschreibungen)**

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

**lokalboten.de**

### Auslieferungsfahrer (m/w/d) in Vollzeit

## DEIN JOB, DEINE FAHRT, DEINE VERANTWORTUNG!

Sei vielseitig und profitiere von extra Vorteilen!

Arbeite selbstständig und liefere verschiedene Medienprodukte an unsere Kunden aus.  
Sei dabei von montags bis samstags zwischen 01:30 Uhr und 8:00 Uhr auf deiner eigenen Tour unterwegs!

**DARAUF KANNST DU DICH FREUEN!**

- Attraktive Vergütung
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- Willkommensbonus
- Bewegung an der frischen Luft
- Persönliche Einarbeitung

Eigenverantwortliches Arbeiten ist deine Stärke, du besitzt einen PKW-Führerschein und bist neugierig geworden?

Dann bewirb dich unter **0511/518 2556** oder **jetzt.bewerben@lokalboten.de**



## Stellenmarkt



**Wir suchen Verstärkung (w/m/d) für unseren Schilder-shop in Mellendorf**

und bieten eine Teilzeitstelle mit 60 Std. im Monat.

**bewerbung@toenjes.ag**  
**www.toenjes-holding-ag.de**  
**Tel.: 04221/795-435**

23821601\_002623



**Mitarbeiter/in (m/w/d) in der Auftragsbearbeitung/Rechnungsabteilung**

**Wir bieten:**  
Einen langfristigen, abwechslungsreichen Arbeitsplatz in einem motivierten Team, eine leistungsgerechte Bezahlung und ein außergewöhnliches naturorientiertes Umfeld. Wir stehen ein für die Grundwerte eines Familienunternehmens wie Vertrauen, Sicherheit und Zukunft.

**Die Aufgaben:**  
Auftragsbearbeitung und Betreuung des Online-Shops, nationale und internationale Rechnungsstellung.

**Wir erwarten:**  
Teamfähigkeit, sowie die Fähigkeit zum selbständigen und verantwortungsbewussten Arbeiten sowie Englischkenntnisse.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:**  
JELITTO STAUBSAUGER GmbH  
z.Hd. Herrn Bachor, Postf. 1264, 29685 Schwarmstedt, martin@jelitto.com

23501401\_000123

## Reinigungskräfte m/w/d gesucht!

Für ein Objekt in **Langenhagen**.

Arbeitszeit: Montag - Freitag

ab 17,00 Uhr = 4,00 Std.

13 € tariflicher Stundenlohn

Tel.: 0151 / 2092 7309

WhatsApp: 0173-3218636

240806101\_002623

## Arbeitslos?

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. **www.bvzjanik.de** ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**Garten- und Landschaftsbauer (m/w/d) gesucht und Mitarbeiter (m/w/d) / auch Quereinsteiger möglich für die Gestaltung schöner Gärten u. für unser Solitär-Baumschule. Beensen's Gärten GmbH ☎ 0511 612274, info@beensens-gaerten.de**

## Kraftfahrer gesucht!

BKF CE für Sattel+Wechselbrückenfahrzeuge, Tagestouren, 17,50 €/Std. + Zulagen  
Tel. 0511-1237080

## Fahrer/in/d Kl. C1/CE

für Umzüge und Güterverkehre im Nah-u. Fernverkehr gesucht. Auch Aushilfe möglich. info@walterstein.de, **Walterstein GmbH, ☎ (05 11) 63 09 71**

**Waldkindergarten Hämelerswald** sucht Erzieher\*in / sozialpädagogische\*n Assistent\*in. 10 Std./Woche, zu sofort, TVöD, info@haemi-waldwichtel.de ☎ (01 51) 56 18 78

**Mitarbeiter für Treppenhäusereinigung** auf Std.-Basis bis 520 € ab sofort ges. **A & F Kügler GbR ☎ (01 77) 7 24 06 16**

**Wer hilft uns bei der Gartenarbeit** (Unkraut) in Bissendorf-Wietze? ☎ (01 51) 26 99 90 49

**www.drk-jobboerse.de**

Zuverlässige und ordentliche **Putz- und Bügelhilfe** auf 450€-Basis 1- bis 2-mal/wöchentlich. gesu. ☎ (01 72) 4 46 65 88

**Älteres Ehepaar su. 14-tägig privat Hilfe im Garten,** ☎ (0 50 71) 84 75  
**Reinigungskraft gesucht** Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine erfahrene u. zuverlässige Reinigungskraft. Wir bieten eine Mini-Job Stelle bei einer Arbeitszeit von ca. 3-mal wöchentlich von 8:30 - 12:00 Uhr. ☎ (0 51 30) 6 04 48

**Putzfrau gesucht**  
Putzfrau / Haushaltshilfe für ca. 3 Stunden in der Woche in Berkhof gesucht ☎ 01 52 57 69 05 68

## Stellengesuche

**Fliesenleger sucht Arbeit**  
Telefon 01 52/ 19 30 31 70

24082161\_002623

**Su. Haushaltshilfe bei älteren Menschen,** ☎ (01 62) 5 96 63 05  
**Ich-AG sucht Büro und Praxis zum Reinigen** ☎ (01 62) 5 96 63 05

## Handwerker

**Sofas, Sessel, Stühle**  
modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen.

**Stuhlsitze**  
beziehen  
ab 25,- €

**Michael Eggers**  
**Mellendorf, Wedemarkstr. 74**  
**Telefon (05130) 46 42**  
**www.polsterei-eggers.de**

23938001\_002623

## GÖRRIES

• Containerdienst  
• Baugrubenaushub  
• Abbrucharbeiten  
☎ (05130) 34 44

23985902\_002623

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.**  
Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

**Für Senioren bequemes Renovieren.**  
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511) 314441**

Dachdeckerarbeiten aller Art.  
**30 % RABATT**  
**Firma Meyer (01 52) 31 33 95 73**

23985201\_002623

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 49 94 95

**www.aktasderpacktdas.de**  
**Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369**  
**Pflasterarbeiten aller Art 0157-78713264**

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein**  
☎ (05 11) 63 09 71

**Baumfällung, Heckenschnitt**  
**Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224**  
**Treppen, Balkone, Terrassenfliesen,** ☎ (01 60) 97 73 96 54

**Dachdecker, Zimmerei+alle handwerkliche Reparaturen ☎ (0157) 50 79 20 58**  
**Klinkerverlegung und Reparatur**  
**Firma Lada ☎ 0152/58567936**

**Gartenarbeit. aller Art incl. Entsorgung**  
**Ihr Gartenteam ☎ 0176/37737518**

**Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54**

**Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401**

**Wohnungsrenovierung 015219303170**

**Gartenpf. z. Festpreis ☎ 0172/1593860**

**Umzüge m. Tischler ☎ (05 11) 74 10 47**

**Fliesenleger ☎ (01 60) 97 73 96 54**

## Immobilien

### Lgh.-Godshorn...

Großz. Spieler-Fachwerkhaus, 5 Zi., 194m², zzgl. 40m² ausbauf. DG, Cotto-Fliesen, hohe Räume, Bullerjan-Kaminofen, gr. Do.-Grg., 1.001m² Grdst., Bj. 2002, B: 95,9 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 760.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

### Garbsen...

Schloß Ricklingen: sanierungsbed. Ein- bis Zweifamilienhaus, 6 Zi., 130m², Keller, 2 Grg., Nebengebäude, 1.326m² Grdst., Bj. 1962, B: 173,4 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: F, KP: 395.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

### H.-Langenhagen...

Gepflegtes Ein- bis Zweifamilienhaus, 5 Zi., 122m² Wfl., EBK, Massivholzterrasse, VK, große Garage, 586m² Grundstück, Bj. 1961, B: 124,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 445.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

### Scherenbostel...

Wunderschönes Fachwerkreihenhaus, 4 Zi., 185m², moderne EBK, offener Kamin, Carport, 590m² Grdst., Bj. 1986, V: 57,87 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: B, KP: 665.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

### Wedemark-Berkhof...

Ruhiges Baugrundstück, ca. 1.700 m², teilerschlossen, bebaubar mit 2 EFH, eingeschossige Wohnhäuser, Bebauung wie Nachbarschaft, Baumbestand, KP: 225.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

### Mellendorf...

Schöne DHH, 4 Zi., 74m², EBK, Terr., gr. Garten, VK, Carport, 312m² Grdst., Bj. 1959, B: 268 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 265.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

### Lgh.-Godshorn...

Ein- bis Zweifamilienhaus in Top Lage, 5 Zi., 136m², EBK, Keller, 339m² Grdst., Bj. 1961, B: 283,1 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: H, KP: 345.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

### Lindwedel...

Mod. Ein- bis Zweifamilienhaus, 6 Zi., 177m², überd. Terr., Grg., 815m² Grdst., Bj. 1999, V: 91,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 495.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Engelbostel, DHH v. Privat, 136 m² Wfl., 277 m² Grd., Bj. 1995, Sackgasse, Ausbaureserve, Gä.-WC mit Dusche, Bad mit Wanne u. Dusche, 4 Zimmer, HWR, EBK, Grg., 2 Stellpl., frei n. Vereinb., 460 000,- €, email: hausebs@web.de**

**Lgh.-Godshorn** Ein-bis Zweifamilienhaus, Bj., 1961, 5 Zi, ca. 130m² EBK, 2 Bäder, Keller, Garten, GrdSt. 339 m², Öl-ZH, 283,1 kWh/(m²a), in familienfr., ruh. Umgeb., gute Verkehrsanb., KP 345.000,- €, surfinea@web.de

## Immobilienangebote

### Wir kaufen Baugrundstücke

• Schnelle, seriöse Abwicklung  
• Qualifizierte Beratung  
• Auch mit Altbestand

**NURDA**  
☎ 05139 996624 • nurdaha.us.de

2434101\_002623

### Fachwerkhaus gesucht.

Familie mit 2 Kindern su. ein charmantes Haus mit großem Garten zum Spielen in der Region Langenhagen, Wedemark oder Schwarmstedt. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

**Ehepaar erwartet Nachwuchs** und su. daher ein gemütli., solides Haus mit 120 bis 160 m² Wfl. u. hübschem Garten in Bissendorf und Umgebung. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

### Haus mit Garage gesucht.

Oldtimer-Liebhaber su. für sich u. seine Frau ein gepflegtes Haus in ruhiger Lage. Gern mit Kamin (kein Muss). Budget: 400.000,- bis 450.000,-. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

### Exklusives EFH gesucht

Gut situiertes Münchner Ehepaar mit 2 Kindern su. ein repräsentatives Zuhause ab 180 m² mit luxuriöser Ausstattung in Toplage. KP: +/- 1,2 Mio. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

### Vertriebsleiter sucht...

für seine Familie ein sonniges EFH ab 4 Zim. mit guter Ausstattung u. schönem Garten. Zu sofort oder spätere. Herbst 2023. KP: Bis ca. 500.000,-. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

### Geschäftsführer...

eines mittelständ. Unternehmens su. für sich u. seine 4-köpfige Fam. ein stilvolles Haus mit hochwertiger Ausstattung in bevorzugter Lage. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

**Haus zum Renovieren ges.**  
Malermaler sucht ein gemütliches Haus (EFH od. DHH) in familienfreundl. Lage. KP: Bis ca. 350.000,-. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

### Große Wohnung ges.!

Akademiker-Ehepaar mit 3 Kindern su. eine helle, ausreichend gr. 4- bis 6-Zi.-ETW mit Balkon o. Terrasse. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

### Seniorengerecht gesucht

Pensionärspar sucht nach dem Hausverkauf eine gemütli. 3-Zim.-ETW in ruhiger Lage. EG od. mit Lift. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

## Sparkassenwirtin sucht...

eine helle, gepflegte 2- bis 3-Zi.-ETW mit Balkon oder Terrasse (kein Muss) in stadtnäher Lage. Zu sofort. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

### Single-Wohnung ges.

Junge Werbekauffrau su. kuschelige 1-bis 2-Zi.-ETW mit guter Anbindung an die öffentl. Verkehrsmittel. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

### Parkettlegermeister su.

für sich u. seine Familie ein helles Haus (EFH, DHH od. RH) mit mind. 110 m² Wfl. Auch zum Renov./San. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

### Exklusive Wohnung gesu.

Geschäftsführer sucht Penthouse od. große ETW mit hochwertiger Ausstattung und Garage/Carport. www.von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

## Vermietungen

**Langenhagen OT, 3-Zi.-Whg.,** 100 m², 1. OG, geflieste Böden/Laminat, Bad m. Wanne, EBK, gr. Blk., gr. Kellerr., Carport, KM 780 € + NK/MS, ☎ (01 70) 1 47 24 06

**Pattensen, 3-Zi.-Whg., 80 m², u. 1 Zi.-Whg.,** 26 m² zusammen ab 01.10.2023, evt. früher zu vermieten, ☎ (01 70) 5 43 71 90

**Elze, 80-m²-Whg., 2 Zi., Blk, OG,** Miete nach Vereinb., zu sofort ☎ (01 73) 8 54 51 86

**Elze, 100-m²-Whg., Terr., 2 Schuppen** ☎ (01 73) 8 54 51 86

**Abstellpl. f. Wohnwagen o. Wohnmobil i. Großburgwedel** ☎ (0171) 5106613

## Mietgesuche

**Notfallsanitäterin** alleinstehend, unbefr. Arbeitsverhältnis, keine Haustiere, nr., sucht 2-ZKB in Hannover od. Umland(+20km, Ost-Nord-West). Bis 750€ warm inkl.HK. email: whgsuche0511@gmail.com

## Automarkt

**A7 KFZ-ANKAUF STATION**  
**www.autoankauf-a7.de**  
**Am Walde 10c · 30916 Isernhagen/OT AWB**  
**☎ 0511 / 646 600 34**

**Ankauf von Rollern, Motorrädern, Moped, Aufsitzmäher. Auch defekt.**  
☎ (0 51 21) 2 06 88 83

**Suche altes Mofa Moped Motorrad auch defekt oder total verrostet**  
☎ (01 51) 11 52 02 65

**Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

## Garten

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Baumfällungen, Grabpflege, Rollrasen, vertikalisieren und fräsen, Dachrinnenreinigung, Kleine Arbeiten rund ums Haus. **F. Kezer (0513) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765**  
18272602\_002623

**Gartenpflege Fehim Özdemir**  
**24-Std.-Service-Sturmschäden**  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pfaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert **Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/53 52 56 79**  
8282701\_002623

**Detlef Märtens**  
**Garten- und Landschaftsbau**  
Pflasterarbeiten, Terrassenanlagen – Naturstein u. Keramik, Rollrasen, Zaunbau, Baumfällungen  
**Tel. (05130) 43 64**  
**www.galabau-maertens.de**  
6259101\_002623

**Fachbetrieb über 21 Jahre**  
**A G I R M A N**  
**Garten- u. Landschaftsbau**  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort  
**Tel. 0170 / 8 34 70 11**  
1004201\_002623

**Dinc Gartenbau**  
✓ Zaunbau ✓ Terrassenbau  
✓ Teichbau ✓ Gartenplanung  
✓ Rollrasen ✓ Überdachungen  
✓ Heckenpflege ✓ Terrassenreinigung  
✓ Baumpflege  
**Großburgwedel (01520) 1483627**  
10570301\_002623

**Fa. B. Schröder**  
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obst.-Schnitt, Rasen-Rollrasen.  
☎ (0511) 74 14 45

**Gartenarbeiten aller Art vom Profi**  
☎ (0 51 30) 7 95 86

## Autoankauf

**Autoankauf schnell – fair – bar**  
auch Mängel, Unfall, Export  
**05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91**  
8359301\_002623

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich  
**2. Kfz-Ankauf aller Art**  
**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen  
**Tel.: 05137 - 12 18 40**  
**0174 - 7 20 16 01**

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!** ☎ 0800-1860000 (kostenlos)  
**www.ankaufwohnmobile.de**

**Wohnmobile BIEGER**

17 Tage fahren - Nur 14 Tage zahlen - im Zeitraum 18.09. - 28.10.2023 - Online nicht buchbar und nicht kombinierbar. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

**VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF**

**www.wohnmobile-hannover.de**

Wilh.-Röntgen-Str. 4 · 30966 Hemmingen · Tel. (0511) 2 62 82 33

## Reise & Veranstaltungen

**SKAN-CLUB 60 plus** | **8/15-TAGE-SENIORENREISEN**

### DIE GOLDENE OSTSEEKÜSTE

**Morada RESORT KÜHLUNGSBORN**

- Fahrt im Nichtraucherferienreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche/WC und Bademantel inkl. Halbpension
- **Galabuffet und Mecklenburgisches Buffet**
- Geführte Wanderung nach Heiligendamm
- Maritimer Abend
- **Kostenlose Nutzung des Hallenbades**
- Kofferservice im Hotel · WLAN und vieles mehr

24.09., 08.10., 15.10., 22.10., 17.12. (Weihnachten, 11 Tage), 27.12. 2023 (Silvester, 7 Tage), 02.01. (6 Tage), 14.01., 21.01., 04.02., 18.02., 25.02., 03.03., 10.03., 24.03. (Ostern, 9 Tage), 01.04. (7 Tage), 07.04., 14.04.2024

**SONDERREISEN:**  
Jubiläumreise 29.10.–05.11.2023 € 448,- 05.11.–12.11.2023 € 448,- 12.11.–19.11.2023 € 448,- 19.11.–26.11.2023 € 438,-

Christmas-Party 26.11.–03.12.2023 € 378,- 03.12.–10.12.2023 € 378,- 10.12.–17.12.2023 € 378,-

Silvesterfeier 07.01.–14.01.2024 € 438,- Winterzauber 21.01.–28.01.2024 € 395,- Fasching entfallen 11.02.–18.02.2024 € 448,-

**568,-** pro Person im DZ inkl. Halbpension!

Kein Einzelzimmerzuschlag! Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 150,- • Preisnachlass bei Selbstreise: € 50,- p. P! (außer Sonderreisen) • Kurtaxe wird vor





*Herzlichen Glückwunsch*

**Dr. rer. nat.**

**Lena Ostermann**

**Wir sind sehr stolz auf Dich.**

**Deine Familie**

Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille, eine Zeit des Schmerzes, der Trauer und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

**Rita Henke**

geb. Henke  
\* 14.06.1937 † 12.08.2023

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied.

In Liebe und Dankbarkeit

**Christiane und Reinhard**  
**Angehörige und Freunde**

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, dem 08.09.2023, um 13 Uhr in der Elisabeth-Kirche, Kirchplatz 5, 30853 Langenhagen statt.

Die Beisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstr. 2, 30853 Langenhagen, Tel. 0511-77 54 59

Herzlichen Dank für die erwiesene Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

**Ludwig Stünkel**

\* 24.02.1932 † 07.07.2023

Ein besonderer Dank an Herrn Pastor Steinmeier und dem Bestattungsunternehmen Harald Grund.

Im Namen aller Angehörigen  
**Heinrich Stünkel**

Obermühle, im September 2023

Wenn im Kreis der Lebenswelt das Blatt zurück zur Erde fällt, kehrt es zum Ursprung nur zurück und findet dort sein stilles Glück.

Wir müssen Abschied nehmen von meinem lieben Mann und Vater

**Karl-Otto Asbeck**

\* 17. November 1922 † 24. August 2023

**Deine Susanne und Birgit**

Traueranschrift: Susanne Asbeck, Stephansstift, Kirchroder Straße 45 B, 30625 Hannover

Die Urnentrauerfeier findet am Montag, dem 11. September 2023, um 11.00 Uhr in der St. Martini Kirche Brelingen, Hauptstraße 33, statt. Anschließend erfolgt die Beisetzung auf dem Brelinger Friedhof.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen sowie von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Telefon: (05130) 52 71

Gemeinsam sind wir einen langen, wunderschönen Weg gegangen, auch durch viele ferne Länder.  
Nun hast Du Deine letzte große Fahrt allein angetreten.

Traurig nehmen wir Abschied in Liebe und Dankbarkeit

**Friedrich Hübner**

\* 02.11.1937 † 28.08.2023

Für immer in unseren Herzen.

**Brigitte Hübner**  
**Hendrik Hübner mit Lisa und Leoni**  
**Harald Hübner mit Familie**  
**Willi Hübner mit Familie**

**Die Trauerfeier findet am Montag, dem 12. September 2023 um 11:00 Uhr in der Kapelle des Langenhagener Kirchenfriedhofes, Karl-Kellner Str. 78, 30853 Langenhagen statt.**

**Betreuung durch: Norbert Naethe Bestattungen, Harzweg 2A, 30851 Langenhagen.**

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

**Waltraud Zorn**

gest. am 26.08.2023

Im Namen aller Angehörigen  
**Dorit Baumgarten-Heidemann**  
**und Holger Zorn**

Die Beisetzung wird im Kreise der engsten Angehörigen stattfinden.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/87378

Was du im Leben hast gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein, du hast gesorgt für deine Lieben, von früh bis spät; tagaus, tagein. Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen, du wolltest doch so gern noch bei uns sein schwer ist es diesen Schmerz zu tragen, denn ohne dich wird vieles anders sein.

**Walter Niggemeier**

\* 4. Oktober 1929 † 10. August 2023

Du bleibst immer in unseren Herzen.

**Dein Sohn Dirk und Loni mit Markus und Wei, Oliver und Ina**  
**Deine Tochter Angela und Sigurt mit Annika und Till mit Leon Dominik, Tobias Pascal und Inka sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 7. September 2023, um 13.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Mellendorf, Auf dem Pfarrkampe, statt. Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen bitten wir abzusehen.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71



**Familienanzeigen im ECHO**

Marktplatz 5 im CCL  
30853 Langenhagen  
Tel. (0511) 72 80 80  
oder (0511) 973 66 35

E-Mail:  
service@langenhagener-echo.de  
service@wedemark-echo.de

Gestalten Sie Ihre private Anzeige einfach selbst!

In unserem Online ServiceCenter unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) finden Sie eine Auswahl interessanter Gestaltungsideen.

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma



**Karla Nordmeier**

geb. Kramer  
\* 3. 10. 1937 † 27. 8. 2023

**Verena, Bernd und Lukas und alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 8. September 2023, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle Elze statt.

Betreuung: Hebecker Bestattungen, Mittelstraße 16, 30900 Wedemark, Tel.: (05130) 2296

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es tut gut zu wissen, wie viele Menschen ihn geschätzt haben.

Allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn, Arbeitskolleginnen und Kita-Kindern sagen wir von ganzen Herzen **Danke**. Wir waren überwältigt von den vielen Beileidsbekundungen in Wort, Schrift und persönlichen Gesten, die uns zum viel zu frühen Verlust unserer lieben

**Gabriele Martens**

erreicht haben.

Das spiegelt sich nicht zuletzt an der großen Beteiligung auf ihrem letzten Weg, dem stattlichen Spendenaufkommen für das Kinderpflegeheim in Mellendorf sowie die Initiative der Kinder ihrer Gruppe wider, die zur Erinnerung an sie im Garten der Kita einen Apfelbaum gepflanzt haben.

Im Namen aller Angehörigen  
**Eckhard mit Frederik und Johannes**

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Telefon: (05130) 52 71

**HEBECKER BESTATTUNGEN**

*Erd-, Feuer-, See-, Anonyme Bestattungen*  
*Erledigung der Formalitäten*  
*Bestattungsvorsorge*  
*Bestattungen auf allen Friedhöfen*

Mittelstraße 16 · 30900 Wedemark-Elze  
Telefon (0 51 30) 22 96 oder (0172) 5 46 22 96

**Verlobung, Hochzeit und andere familiäre Ereignisse:**

Informieren Sie Freunde, Verwandte und Bekannte mit einer Anzeige in dieser Zeitung.

**Anzeigenannahme:**

Tel. (05 11) 72 80 80, E-Mail: [service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de) oder [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)





„Mich lässt der Gedanke an den Tod in völliger Ruhe.  
Es ist doch so wie mit der Sonne,  
wir sehen sie am Horizont untergehen,  
aber wir wissen, dass sie drüben weiterscheint.“  
(Goethe)



## Dr. Samad Sehhati

\* 21. März 1944 † 15. August 2023

In unseren Herzen wirst du weiterleben.  
**Deine Katayoun**  
**Sasan und Maren mit Sam**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet  
am Freitag, dem 08.09.2023 um 11.00 Uhr von der Kapelle  
des Grenzheider Friedhofes,  
Grenzheide 11, 30853 Langenhagen, aus statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Man sieht die Sonne langsam untergehen,  
und erschrickt dann doch, wenn es plötzlich dunkel ist.

## Hermann Korf

\* 9. November 1932 † 23. August 2023

In Liebe nehmen wir Abschied

**Lona Korf**  
**Iris Korf**  
**Frank und Simone Korf**  
**Daniel und Sarina mit Pepe**  
**Marcel und Julia**  
**Felix und Matti**  
**Max und Larissa**

Traueranschrift: Lona Korf, Drosselweg 12, 30855 Langenhagen

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am  
12. September 2023 um 13.00 Uhr im Ruhewald Einbeck statt.

Betreuung: Bestattungsinstitut Robert Esche GmbH, Salzderhelden



### Das Langenhagener Bestattungshaus

Walsroder Str. 89 Tel.: 0511 72 59 55 55  
[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)

**Fußball war sein Leben ...**  
Seine Passion soll ihn auch auf seinem letzten  
Weg begleiten. Wir gestalten mit Ihnen einen  
würdevollen und individuellen Abschied.  
Vieles ist möglich, sprechen Sie uns an.



Engelbostel, Heidestr. 11  
0511/72 59 55 40  
[www.baumgarte-bestattungen.de](http://www.baumgarte-bestattungen.de)

**BAUMGARTE** Bestattungen

Es ist immer zu früh.  
Mit dem Gefühl tiefen Dankes für all das,  
was er uns gab und für uns war,  
nehmen wir in Liebe und mit großer Traurigkeit Abschied.



## Joachim Stampehl

\* 23. Dezember 1948 † 24. Juli 2023

In Liebe  
**Deine Brigitte**  
**Katja und Sven**  
**Tobias und Sonja mit Emma**

Joachims Wunsch entsprechend, fand die Urnenbeisetzung  
im engsten Familienkreis statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Damit Sie niemanden vergessen -  
informieren Sie  
mit einer Familienanzeige.



## RICHARD EGGERS

BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 77 54 59  
24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggert-bestattungen.de](http://www.eggert-bestattungen.de)



## DRALLE

Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE  
Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885

30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn

Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18  
[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)

### BESTATTUNGSINSTITUT KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14



## Steinmetzbetrieb Borgwardt

Inh. Harald Boeck e.K.

neufotorealistisches Sandstrahlen  
Ihres Lieblingsbildes / Motives in Stein,  
Glas, Metall o. andere Materialien.

Grabmale  
Grababdeckungen  
Grabumrandungen  
Beschriftung von Hoffindlingen

[www.steinmetz-borgwardt.de](http://www.steinmetz-borgwardt.de) Ernst-August-Str. 8, 29664 Walsrode, Tel. 05161 / 3104

## Verstehen

Die schwersten Momente in Ihrem Leben fangen  
wir gemeinsam auf. Mit Zeit, Ruhe und Kraft.  
Wir kümmern uns um alles.

**Schustereit**  
BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf · Wedemarkstraße 74  
[www.schustereit-bestattungen.de](http://www.schustereit-bestattungen.de) · [mellendorf@schustereit-bestattungen.de](mailto:mellendorf@schustereit-bestattungen.de) Telefon 05130 / 5271



## DER FAMILIENBESTATTER NORBERT NAETHE

**DIE MARITIME BRISE DER ERINNERUNG.**  
Die Seebestattung

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 77 953 999 · [www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)



### Bestattungsinstitut Wilhelm Meyer

Inhaber: Dirk Pluschke

Telefon 05130 - 56 75  
Tag & Nacht erreichbar

Wedemarkstraße 32 · 30900 Mellendorf

- Erd-, Feuer-, See-, anonyme Bestattungen
- Nah-, Fern- Überführungen
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Sarglager, Ausstattung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung



# Die richtige Küche für jeden Anspruch!

im

Beste Küchen, Beste Technik,  
Qualität zum TOP-Preis

Meyer & Zander  
**KÜCHEN FACHMARKT**

... was sonst?

**4x**  
im Norden

**Zum Jubiläum  
profitieren!**

## MODERNE LANDHAUSKÜCHE

Nobilis Classic ca. 405 / 270 x 110 cm, Front: Lackmisch,  
Fjordblau, Arbeitsplatte: Vintage Oak Nachbildung

Inklusive Einbaubackofen in Schwarz / Edelstahl  
Miele K2260-18 Active EEK\* A, Glasceramik Kochfeld  
Miele KM62018, Dunstfangelement Bosch DMB671M50  
EEK\* B, Kühlschrank mit \*\*\*\* Gefrierfach Miele K32242ZF  
EEK\* F, Geschirrspüler vollintegriert Miele G5005SVI Active  
EEK\* E, Einbauspüle Edelstahl Rodi Okio Line B5 Deep,  
Unterschrank mit Frontauszügen, Wandborden,  
Lichtleiste, Esstisch

**25**  
JAHRE Meyer & Zander

**13.798,-**

INKLUSIVE LIEFERUNG

**Miele**  
EINBAUGERÄTE

AG F  
AG E

Mehr Infos zu  
dieser Küche unter  
www.kuechenfachmarkt.de  
oder QR-Code scannen

## LANDHAUSKÜCHE

Nobilis Nordic ca. 453 / 244 x 100 cm,  
Front: Lack, Weiß matt, Arbeitsplatte:  
Eiche Sierra Nachbildung

### Inklusive

Einbaubackofen Edelstahl Siemens  
HB510ABRI EEK\* A, Glasceramik Kochfeld  
mit Induktion und Kochfeldabzug (Umluft)  
Bora GP4U, Kühlschrank Siemens KI18RNFF0  
EEK\* F, Geschirrspüler vollintegriert  
Siemens SN61XI2TE EEK\* E, Einbauspüle  
Edelstahl Rodi Okio Line B5 Deep,  
XL-Schränke, Unterschränke mit  
Frontauszügen, Wandborden

Kühlschrank  
AG F  
Geschirrspüler  
AG E

Mehr Infos zu  
dieser Küche unter  
www.kuechenfachmarkt.de  
oder QR-Code scannen

**9.298,-**

INKLUSIVE LIEFERUNG

**NEFF**  
EINBAUGERÄTE

## WINKELKÜCHE

Nobilis Nordic ca. 335 x  
245 cm, Front: Lack, Schie-  
fergrau matt, Arbeitsplatte:  
Vintage Oak Nachbildung

Inklusive Einbaubackofen Edelstahl Neff  
EIDCA0AN0 EEK\* A, Glas-  
ceramik Kochfeld Neff  
M93R42NMK, Dunstfangelement  
Schwarz seidenmatt Elica  
LOL BLA/60 EEK\* A, Kühl-  
schrank Neff K1514XSFO  
EEK\* F, Geschirrspüler  
vollintegriert Neff S1531TX00E  
EEK\* E, Einbau-Designspüle  
Franke Strate STG614-78,  
Unterschränke mit Frontaus-  
zügen, Wandschränke  
mit Glasrahmentür

Kühlschrank  
AG F  
Geschirrspüler  
AG E

Mehr Infos zu  
dieser Küche unter  
www.kuechenfachmarkt.de  
oder QR-Code scannen

**6.798,-**

INKLUSIVE LIEFERUNG

\*EEK= Energieeffizienzklasse. Spektren: Geschirrspüler, Kühl-/Gefrierschränke, Backöfen und Herde A+++.

Sitz der Gesellschaft: Küchenfachmarkt am Südring Meyer & Zander GmbH, Am Südring 10 - 31582 Nienburg - Tel.: 05021 / 8942640

**K**

„Kaufen Sie keine Küche  
bevor Sie nicht bei uns waren!“  
Öffnungszeiten  
Mo. - Fr.: 10.00 - 19.00 Uhr • Sa.: 10.00 - 16.00 Uhr

Meyer & Zander  
**KÜCHEN FACHMARKT**  
Küchenfachmarkt am Südring Meyer & Zander GmbH • Südring 10 • 31582 Nienburg

Auf Wunsch persönliche Beratung  
bei Ihnen zu Hause.

Nienburg  
Südring 10 • 31582 Nienburg  
Telefon: 05021 / 89 42 640

Porta Westfalica  
Osterramp 1 • 32457 Porta Westfalica  
Telefon: 05731 / 15 34 742

Walsrode  
Rudolf-Diesel-Str. 2a • 29664 Walsrode  
Telefon: 05161 / 78 87 889

Mellendorf  
Eitzer Fohre 3 • 30900 Mellendorf  
Telefon: 05130 / 95 39 420

**4 X**  
im Norden

**GARANT. KÜCHEN AREAL**

Ihre 5-Sterne-Fachmärkte

- Einmalig  
Unser Preis-/Leistungsverhältnis
- Persönlich  
Unsere individuelle Beratung  
und Planung
- Kreativ  
Unsere gestalterischen Fähigkeiten
- Zuverlässig  
Unser Liefer-/Montageservice und  
haus eigener Kundendienst
- Garantiert  
Unsere unschlagbare Erfahrung aus  
über 20.000 geplanten Küchen

**kuechenfachmarkt.de**

## Oft zwischen den Stühlen

Wedemarks Gemeindebrandmeister Maik Plischke im Porträt



Gemeindebrandmeister Maik Plischke ist durch und durch Feuerwehrmann. Ganz vorne an steht für ihn immer der Wunsch zu helfen.

Mellendorf (awi). Er ist eine Art Schnittstelle zwischen der Feuerwehr Wedemark und der Gemeindeverwaltung, und er sitzt damit zwischen den Stühlen: Gemeindebrandmeister Maik Plischke hält den Kopf hin für alles, was die 15 Ortsfeuerwehren mit rund 550 Einsatzkräften und die Führung der Gesamtfeuerwehr betrifft. Und doch tritt er auch ganz selbstverständlich bei einem Einsatz in die zweite Reihe zurück und überlässt die Leitung dem jeweiligen Ortsbrandmeister oder seinen eigenen Stellvertretern. „Unsere Führungskräfte sind hervorragend ausgebildet, bereit und gewohnt, Verantwortung zu tragen. Da braucht auch im Realeinsatz nicht automatisch der Gemeindebrandmeister den Hut aufzuhaben“, sagt Plischke.

Die PSA-Einsatzkleidung (die Abkürzung steht für persönliche Schutzausrüstung) ist dem 48-jährigen ebenso vertraut wie die dunkelblaue Feuerwehruniform. In Letzterer bekommen ihn Öffentlichkeit und Verwaltung allerdings häufiger zu sehen. Denn seine vorrangigen Aufgaben als Gemeindebrandmeister lauten: Gespräche führen, verhandeln, Pläne ausarbeiten und vorstellen, mit den Beteiligten abstimmen und Änderungen wiederum der anderen Seite verkaufen – und diese andere Seite ist mal die Verwaltung und mal die Feuerwehr.

Im Jahr 2025 endet seine zweite Amtszeit im Ehrenamt des Gemeindebrandmeisters. Und er weiß schon jetzt: „Die entscheidende Frage wird lauten: Was wollen die Ortswehren?“ Gewählt wird der Gemeindebrandmeister von den Ortsbrandmeistern und deren Stellvertretern. Bestätigen muss ihn dann der Gemeinderat. „Wenn sie mich wollen, werde ich wieder kandidieren. Wenn sie mich nicht wollen und einen Nachfolger präsentieren, der ihre Wünsche besser umsetzen kann, klebe ich nicht an dem Amt – an der Feuerwehr allerdings schon.“

Plischkes erste Erinnerungen an die Feuerwehr reichen lange zurück. „Ich war im Kindergartenalter, da hat es in unserer Nachbarschaft bei Baumgarten auf dem Hof gebrannt. Von unserem Balkon aus am Willigen Worth konnte ich die Flammen und die Einsatzkräfte sehen“, erzählt er. „Kurz darauf ist mein Vater Manfred Plischke in die Feuerwehr eingetreten, und später wurde die Jugendfeuerwehr Mellendorf gegründet. Da war ich von Anfang an dabei.“ Hatte er da schon Ambitionen, mal ein Führungsamt zu übernehmen? Plischke schmunzelt. „Damals wusste ich noch nicht mal, dass es einen Gemeindebrandmeister gibt.“ Helfen, wenn er gebraucht wird, das war seine Antriebsfeder,

für die Feuerwehr und später für seine berufliche Laufbahn. Er war relativ früh als Funktionsträger unterwegs. „Ich habe die Erste-Hilfe-Ausbildung begleitet, bei der Grundausbildung unterstützt und Themenkonzepte für einen ManV (Massenanfall an Verletzten) mit erarbeitet.“ Nach dem Abitur in Mellendorf und dem Zivildienst absolvierte Plischke eine Ausbildung als Rettungssanitäter, fuhr auf dem Einsatzwagen des DRK mit und studierte Medizininformatik. Bei der DRK-Bereitschaft war Plischke auch aktiv, während er seine Doktorarbeit schrieb. Dabei ging es darum, wie man Kinder dazu bringen könnte, sich mehr zu bewegen.

Bewegt hat Plischke mittlerweile einiges in der Feuerwehr. Seit drei Jahren ist er aber auch Bundesgeschäftsführer der DLRG mit Sitz in Bad Nenndorf. Das ist ein Job, der auch viele Dienstreisen mit sich bringt. Daher kann er bei repräsentativen Anlässen in den Ortswehren und manchmal auch auf Gemeindeebene nicht so präsent sein, wie er gern sein würde. Aber: „Dieser Job ist ideal, weil er alles vereint, was ich bisher gemacht habe“, betont er.

Auch in der Wedemark sind DLRG und Feuerwehr mittlerweile noch enger verknüpft als früher – über den Drohneneinsatz. Die Feuerwehr arbeitet bei Einsätzen eng mit den ausgebildeten Drohnenpiloten der DLRG zusammen. Das hat sich bereits bei Haus- und Flächenbränden bewährt. Plischkes Leitsatz: „Man muss nicht alles können, aber wissen, wer es gut kann.“ Das kommt hier zum Tragen.

„Dass mein DLRG-Job zeitlich manchmal mit dem Ehrenamt kollidiert, weiß ich, und ich spiele da auf beiden Seiten mit offenen Karten. Es geht überhaupt nur, weil ich mit Wiebke Kracke und Sebastian Jagau zwei tolle Stellvertretende habe, die sich voll einbringen“, betont der Gemeindebrandmeister.

Die Aufgaben seien gut verteilt, „und wenn es ein Problem gibt, lösen wird das.“ Krackes Herangehensweise als Pädagogin – sie ist Grundschullehrerin – sei ganz anders als seine und ihr Einfühlungsvermögen tue der Feuerwehr in vielen Dingen gut. Sebastian Jagau habe ein Händchen für den technischen und kameradschaftlichen Teil, sei sehr empathisch. „Zusammen sind wir ein richtig gutes Team.“ Maik Plischke selbst ist der Taktiker, der Diplomat in diesem Dreigestirn.

Dennoch weiß er, dass Sichtbarkeit und auch Transparenz nach außen wichtig sind. Dass er sogar bei der Jubiläumsveranstaltung seiner eigenen Ortsfeuerwehr Mellendorf im vergangenen Jahr dienstlich verhindert war, hat ihm wehgetan. „Zumal dort auch mein Sohn Julian befördert wurde!“ Maik Plischke ist sehr stolz darauf, dass Julian in seine Fußstapfen tritt und nach einem Freiwilligen Sozialen Jahr jetzt eine Ausbildung als Notfallsanitäter bei den Johannitern anfängt. Seine Tochter Jelena bewirbt sich derzeit bei der Polizei, und die vierjährige Mathilda, das Nesthäkchen, findet Feuerwehr und DLRG beides toll und hat sich noch nicht entschieden, wo sie sich einmal mehr engagieren möchte. „Da ist doch alles dabei“, sagt der stolze Papa erfreut.

Nicht nur seine Zeit ist eng getaktet, auch die Kinder und Jugendlichen haben heutzutage schon einen vollen Terminplan. Dann auch noch jungen Menschen in Führungspositionen zu bekommen, sei besonders schwierig. Auch Themen wie die Gewalt gegen Einsatzkräfte und der tödliche Unfall zweier Feuerwehrkräfte im Einsatz in Nordrhein-Westfalen beschäftigten Plischke. Schutz- und Auffangkonzepte müssten überarbeitet, Verwaltungsprozesse vereinfacht werden, mahnt er an. „Helfen ja, aber dabei den Selbstschutz nicht vergessen“, das predigt er auch seinen Feuerwehrkräften in der Wedemark.

Der Gemeindebrandmeister ist ein Freund der offenen Ansprache und auch der Fehlerkultur. „Fehler sind dazu da, dass man besser wird“, ist seine Überzeugung. Aber eins ist er nicht: „Nachtragend“, sagt Plischke spontan. Und kennt er auch seine eigenen Fehler? „Ich neige dazu, zu früh Vertrauen zu schenken“, überlegt er nachdenklich.



Ein tolles Team: Gemeindebrandmeister Maik Plischke (links) und seine Stellvertreter Wiebke Kracke und Sebastian Jagau. Foto: Gemeinde/E. Nagel